

PORTEUR D'UN MESSAGE ÉCRIT  
AU PRÉSIDENT BOUTEFLIKA  
**Envoyé spécial  
du président  
soudanais à Alger**

Page 24

**M. Bensalah  
reçoit les  
ambassadrices  
des USA  
et de Suisse**

Page 24

LA FORCE PERMANENTE DE GUERRE DES  
MINES DE L'OTAN QUITTE LE PORT D'ALGER  
**«La Marine nationale  
algérienne, un partenaire  
de confiance et de  
grande valeur»**

Page 24

## EL HADJ, C'EST ARAFAT

# Plus de 2 millions de fidèles sur le Mont de la miséricorde



Les hadjis venus  
des quatre coins  
du monde  
affluaient  
hier matin,  
au premier jour  
du pèlerinage  
correspondant  
au 8 Dhou El  
Hidja, vers Mina  
pour accomplir  
les rites du 5<sup>e</sup>  
pilier de l'Islam.

Page 6

LE D<sup>r</sup> DJAMEL EDDINE OULMANE, SPÉCIALISTE EN SANTÉ  
PUBLIQUE INVITÉ, HIER, DU FORUM DE DK NEWS

**Kyste hydatique :  
La vigilance prime**

Page 7



**NAFTAL RASSURE :**  
Le carburant  
et le gaz butane  
seront disponibles  
durant la fête  
de l'Aïd El Adha

Page 2

A l'occasion de Aïd El Adha,  
DK News présente ses  
meilleurs vœux à ses lecteurs  
et les informe qu'il ne paraîtra  
pas les samedi  
4 et dimanche 5 octobre.

### SANTÉ

## EBOLA

Inquiétude  
aux Etats Unis  
après le diagnostic  
du premier cas,  
l'OMS s'alarme

Page 14

### SOCIÉTÉ

**«La bague  
de Kenza»  
ou le sceau de  
l'authenticité**

Pages 12-13

### FOOTBALL

**Un stade  
de 50 000  
places  
pour Sétif**

Page 22

### AÏD EL ADHA

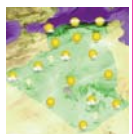
**Les journées  
du samedi  
4 et dimanche  
5 octobre  
chômées  
et payées**

Page 2

## Météo

## Régions Nord : 23° à Alger

Temps nuageux et instable avec activité pluvio-orageuses notamment vers les régions Est.  
Les vents seront d'Est à Nord-Est 20/40 km/h.  
La mer sera peu agitée.



## Régions Sud : 29° à Tamanrasset

Temps passagèrement nuageux avec localement quelques pluies du Nord Saoura vers le Nord Sahara et les Oasis.  
Ailleurs, temps dégagé.  
Les vents seront modérés 20/40 km/h avec soulèvements de sable locaux.

Max Min

Alger	23	17°
Oran	24°	19°
Annaba	23°	18°
Béjaïa	27°	20°
Tamanrasset	29°	12°

## Horaires des prières

Vendredi 9 Dul-Hijah 1435

Fajr	05:16
Dohr	13:20
Asr	16:02
Maghreb	18:39
Isha	19:55



## TRAVAUX PUBLICS

## Abdelkader Kadi à Constantine

Le ministre des Travaux publics, Abdelkader Kadi, effectuera aujourd'hui une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Constantine.



## La DGSN présente ses vœux à la famille de la presse

Le directeur de la cellule de communication et des relations publique à la direction générale de la Sécurité nationale (DGSN), M. Djilali Boudali, a adressé hier, à l'occasion de la célébration de l'Aïd El Adha, des messages de vœux à la famille de la presse dans lesquels il a exprimé ses sincères félicitations et meilleurs vœux de santé et de bien-être.



## AÏD EL ADHA

## Les journées du samedi 4 et dimanche 5 octobre chômées et payées

Les journées du samedi 4 et dimanche 5 octobre 2014 coïncidant avec la fête de l'Aïd El Adha, seront chômées et payées pour l'ensemble des personnels des institutions et administrations publiques y compris les personnels payés à l'heure ou à la journée, a indiqué la Direction générale de la Fonction publique dans un communiqué. Toutefois, les personnels exerçant en tra-



vail posté sont tenus d'assurer la continuité du service, durant ces deux journées, a-t-on précisé de même source.

## Les bureaux de poste ouverts aujourd'hui

Des bureaux de poste seront ouverts vendredi dans les grandes villes pour permettre aux clients d'Algérie Poste de faire des retraits d'argent en prévision de l'Aïd El Adha, a annoncé hier à Alger la ministre de la Poste et des technologies de l'information et de la communication Zohra Derdouri.

M<sup>me</sup> Derdouri a indiqué que les bureaux de poste des grandes agglomérations seront ouverts vendredi de 8 heures du matin à 12 heures sur tout le territoire national pour permettre aux citoyens d'effectuer des retraits d'argent pour faire



face aux dépenses liées à la fête de l'Aïd El Adha.

La ministre de la Poste et des TIC a effectué une visite de travail et d'inspection dans la wilaya d'Alger où elle a inauguré plusieurs bureaux de poste de proximité dans des quartiers à forte densité urbaine.

COMPLEXE CULTUREL DE CHENOUA  
Exposition d'Amina Belaziz

Le Complexe culturel de l'artiste Abdelwahab Salim de Chenoua, wilaya de Tipasa, abritera jusqu'au 14 octobre une exposition de peinture de l'artiste peintre Amina Belaziz.

THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN  
Concert de Rahala

L'association Arts actif organise cet après-midi à partir de 17h au théâtre régional Abdelkader Alloula d'Oran, un concert qui sera animé par la troupe Rahala.

DU 15 AU 20 NOVEMBRE  
Exposition «Visions croisées sur l'Europe et l'Afrique du Nord»

L'Etablissement Arts et Culture de la wilaya d'Alger en collaboration avec Fondema basé à La Haye et deux écoles de photographies, Keep the moment en Hollande et Studio 21 en Algérie, organise du 15 au 20 novembre au Centre culturel Mustapha-Kateb (5, rue Didouche Mourad, Alger), une exposition photographique intitulée «Visions croisées sur l'Europe et l'Afrique du Nord».

TASSILI AIRLINES  
2 dessertes supplémentaires d'Alger vers Tlemcen et Batna

La compagnie aérienne nationale Tassili Airlines (TAL) a annoncé mercredi l'ouverture prochaine de deux dessertes supplémentaires domestiques reliant Alger à Tlemcen et Batna. La compagnie TAL indique qu'elle proposera, dès le 23 octobre en cours, une nouvelle liaison aérienne qui reliera Alger à Tlemcen chaque jeudi et samedi. En outre, la ville de Batna verra la mise en place, dès le 27 octobre en cours, d'un vol bi-hebdomadaire la reliant à la capitale tous les lundi et vendredi.

DU 4 AU 16 OCTOBRE  
À LA CINÉMATHEQUE D'ALGER

## Projection des longs métrages «Titi» et «L'héroïne»

L'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC), en partenariat avec le centre national de la cinématographie (CAC) et l'Entreprise publique de télévision (EPTV), organise du 4 au 16 octobre dans le réseau de la cinémathèque d'Alger, la projection des longs métrages «Titi» de Khaled Baraket et «L'héroïne» de Cherif Aggoune.

GALERIE BAYA  
Exposition de l'artiste Ghedjati Abdellah

La galerie Baya, sise au Palais de la Culture Moufidi-Zakaria, abritera jusqu'au 11 octobre, une exposition de l'artiste peintre Ghedjati Abdellah (Mustapha).

NAFTAL  
Le carburant et le gaz butane seront disponibles durant la fête de l'Aïd El Adha

La distribution du carburant et des bouteilles de gaz butane sera assurée normalement sur tout le territoire national durant les jours de l'Aïd El Adha, a assuré la Société nationale de commercialisation et de distribution des produits pétroliers (Naftal).

Naftal informe son aimable clientèle que durant les fêtes de l'Aïd El Adha et à l'instar des autres jours, la distribution des carburants et des bouteilles de gaz butane sera assurée sur l'ensemble de son réseau de stations-service et de ses points de vente de jour comme de nuit et à travers tout le territoire national", indique la compagnie dans un communiqué.





## ALGÉRIE-FRANCE

# Lutte contre la criminalité organisée : Hamel plaide pour une adaptation "permanente" des instruments juridique

Le Directeur général de la Sûreté nationale, le général-major, Abdelghani Hamel, a plaidé hier à Alger en faveur d'une adaptation "permanente" des instruments juridiques en matière de lutte contre la criminalité organisée.

Intervenant lors de la séance de clôture d'un séminaire algéro-français sur la lutte contre la criminalité organisée, le général-major Hamel a estimé qu'il était "nécessaire" de mettre l'accent sur des axes à même de donner "plus d'efficacité" à la lutte contre ce fléau.

A ce titre, il a appelé à une adaptation "permanente" des instruments juridiques "et plus spécifiquement ceux visant le renforcement des capacités opérationnelles des services de lutte pour pouvoir répondre aux évolutions de la criminalité".

"Ce renforcement devra également permettre l'anticipation dans l'action", a ajouté le directeur général de la Sûreté nationale.

M. Hamel a aussi souligné l'importance de la formation "qui doit accompagner constamment les magistrats et policiers à tous les niveaux de responsabilité particulièrement lorsqu'il s'agit de la lutte contre la



criminalité organisée qui exige la spécialisation et un haut degré d'expertise", a-t-il expliqué.

Il a, en outre, plaidé en faveur du renforcement de la coopération opérationnelle déjà confortée, durant la dernière décennie, par plusieurs instruments internationaux, "et qui exige une coopération technique soutenue proche de la réalité du terrain".

Affirmant que la criminalité organisée "se dresse de nos jours de manière avérée comme un danger réel à la stabilité des Etats", M. Hamel a salué les résultats "positifs" auxquels ont abouti les travaux du séminaire algéro-français sur la lutte contre ce fléau. Il a dans ce sens recommandé de faire de ce genre de rendez-vous une "tradi-

tion périodique", qui traitera de thématiques particulières de la criminalité organisée.

"Ce genre de rencontre peut constituer un cadre propice à l'échange et le partage permettra d'identifier les voies et moyens susceptibles de conforter davantage l'action opérationnelle des services chargés de l'application de la loi", a-t-il observé, relevant que l'Algérie et la France "ne sont pas à l'abri" des effets néfastes de différentes formes de la criminalité transnationale "favorisée par le développement des technologies et l'émergence d'une économie mondiale numérisée".

Pour sa part, le directeur de la coopération, de sécurité et de défense au ministère français des Affaires étrangères et du déve-

loppement international, le vice-amiral Marin Gillier, a souligné que l'Algérie et la France "font face à des problématiques et des menaces lourdes", en particulier issues de la bande sahélo-saharienne.

Il a indiqué que l'assassinat du ressortissant français Hervé Gourdel par un groupe terroriste "a tragiquement illustré ces menaces auxquelles nos deux pays sont confrontés ensemble", affirmant, à cette occasion, que le soutien et la coopération de l'Algérie, "lors de ces circonstances dramatiques" étaient appréciés par les autorités françaises.

Par ailleurs, M. Gillier a présenté à un exposé sur la direction qu'il dirige, précisant qu'elle a été créée en 2010 et dotée d'un budget estimé à 100 millions d'euros, avec pour objectif principal le renforcement de la sécurité intérieure et de la défense de la France.

En matière de coopération internationale, il a indiqué que sa direction était "ouverte" sur le monde, précisant que 80% de ses efforts sont destinés à l'Afrique en vue notamment de ses défis et problématiques sécuritaires.

Concernant la coopération avec les pays de l'Afrique du nord, M. Gilles a expliqué qu'elle s'articulait sur deux axes, à savoir l'appui à la souveraineté et à l'Etat de droit et à la formation des élites, basée sur la confiance et le dialogue mutuel.

## Exportations hors-hydrocarbures: Un programme algéro-européen pour le renforcement d'Algex

Un jumelage institutionnel entre l'Algérie et l'Union européenne (UE) a été lancé, hier à Alger, pour renforcer les capacités opérationnelles de l'Agence nationale de promotion du commerce extérieur (Algex) dans sa contribution au développement des exportations algériennes hors-hydrocarbures.

Financé par l'UE dans le cadre du Programme d'appui à la mise en œuvre de l'accord d'association (P3AII), ce jumelage sera mis en œuvre par un consortium constitué de l'Agence française pour le développement international des entreprises (UBI France) et de l'Agence de coopération et de développement économique autrichienne.

D'une durée de deux (2) années, ce projet de jumelage entre Algex et ses homologues française et autrichienne devrait permettre le confortement du dispositif de la veille stratégique et la mise à niveau de l'information économique au sein des entreprises ainsi que le renforcement des compétences du personnel d'encadrement d'Algex dans le domaine du commerce extérieur.

"Nous espérons, au terme de ce projet, voir Algex dotée de l'ensemble des moyens techniques et méthodologiques qui lui permettraient de se hisser au rang des organismes similaires au niveau régional, que ce soit en matière de la qualité des services fournis aux entreprises ou dans leur accompagnement à l'international", a déclaré le ministre du Commerce, M. Amara Benyounes, lors de la cérémonie du lancement de ce projet.

Ce projet de jumelage, a-t-il relevé, intervient au moment où les échanges extérieurs de l'Algérie se caractérisent par une "contraction" de la balance commerciale malgré un excédent positif.

A ce propos, il a constaté que la structure mono-exportatrice de l'économie nationale et la faiblesse structurelle des ex-



portations hors-hydrocarbures affectaient sensiblement la compétitivité externe de l'économie algérienne.

C'est dans ce sens qu'il a expliqué que l'objectif de ce jumelage d'Algex s'inscrivait dans une stratégie claire qui consiste à développer et à renforcer les compétences et les performances de cette agence dans l'accompagnement des entreprises exportatrices.

"Nous sommes un grand pays. Il ne faut, donc, pas avoir peur de l'ouverture vers l'extérieur et aller vers les marchés mondiaux", a-t-il dit.

Pour M. Benyounes, les entreprises algériennes doivent être compétitives sur les marchés internationaux pour gagner la bataille de la relance économique.

"Il faut savoir une chose importante. La compétitivité ne se mesure pas sur le marché national, alors il faut qu'on soit très clair: nous ne pouvons plus protéger d'une manière administrative notre économie".

Les seules protections qui peuvent être assurées, a-t-il poursuivi, ne doivent concerner que celles liées aux normes et aux accreditations.

A cet effet, il a considéré que jumelage allait permettre de disposer d'une agence qui puisse accompagner et aider les entreprises algériennes à exporter.

"Il faut réellement passer aux actes et nous devons impérativement diversifier nos exportations car l'économie algérienne ne peut être viable, comme c'est le cas actuellement, sur un très long terme", a avisé le ministre.

"Nous sommes disposés à mettre tous les moyens nécessaires pour que les entreprises algériennes puissent exporter dans les prochaines années", a avancé le ministre qui n'a pas exclu la possibilité pour Algex d'ouvrir des bureaux à l'étranger.

De son côté, l'ambassadeur et chef de la délégation de l'UE en Algérie, Marek Skolil, a souligné que le programme d'appui P3AII, qui est devenu le "programme-phare" de la coopération entre l'Algérie et l'UE était déjà dans sa 3<sup>e</sup> phase de mise en œuvre.

Jusqu'à présent, a-t-il précisé, vingt (20) projets de jumelage ont été lancés "avec succès" dans des domaines diversifiés comme l'agriculture, l'énergie, le transport ou le commerce alors que 15 autres projets sont en phase de préparation dans des différents secteurs tels que les finances publiques, l'industrie ou les télécommunications.

"Je me réjouis que le projet d'aujourd'hui vise à apporter un appui très concret aux exportations algériennes hors-hydrocarbures, qui est un objectif stratégique pour l'Algérie", a-t-il indiqué.

En marge du lancement de ce jumelage, M. Benyounes s'est entretenu avec le chef de la délégation de l'UE en Algérie et l'ambassadrice de l'Autriche à Alger, Franziska Honsowitz, ainsi qu'avec le représentant de l'ambassade de France en Algérie, avec qui il a discuté, essentiellement, du processus d'accession de l'Algérie à l'OMC.

## LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ

### Arrestation de 3 Nigériens et saisie d'armes et de munitions au Sud algérien

Trois individus de nationalité nigérienne ont été arrêtés hier matin à Tirisine près de la frontière algéro-nigérienne par des éléments des forces combinées de l'Armée nationale populaire (ANP) qui ont également saisi deux armes, des munitions et des véhicules tout-terrain, a indiqué hier le ministère de la Défense nationale (MDN) dans un communiqué.

"Au cours d'une embuscade dressée par des éléments des forces combinées de l'Armée nationale populaire (ANP) relevant du secteur opérationnel d'In Guezzam, VI<sup>e</sup> Région militaire, aujourd'hui 2 octobre 2014 à 3h00 du matin, dans la zone de Tirisine près des frontières algéro-nigériennes, trois (03) individus de nationalité nigérienne ont été arrêtés", a précisé le communiqué.

Au cours de cette opération, un fusil automatique de type kalachnikov, une quantité de munitions, un véhicule tout-terrain et cinq motos ont été saisis, a ajouté la même source.

Lors d'une opération menée dans la même zone (Tirisine) par des éléments des gardes frontalières, mercredi à 6h00 du matin, un pistolet automatique et une quantité de munitions ainsi que deux véhicules tout-terrain ont été saisis, a relevé, par ailleurs, le MDN.

Des éléments de l'ANP relevant du secteur opérationnel de Bordj Badji Mokhtar, ont réussi, mercredi à 11h30, lors d'une patrouille effectuée près des frontières à Timiaouine, à déjouer une tentative de contrebande d'une quantité de denrées alimentaires estimée à cinq (05) tonnes et 1600 litres de carburant, a en outre indiqué la même source qui précise qu'un camion, un véhicule tout-terrain et une moto ont été saisis lors de cette opération.

APS

## COMMUNE DE AZAZGA (TIZI-OUZOU) les élus de l'APC considérés "persona non grata" par un groupe de citoyens

Les membres de l'Assemblée populaire communale d'Azazga, à leur tête, son président Mustapha Bouadi, sont considérés "persona non grata", et interdits d'entrée au siège de l'APC par un groupe de citoyens se disant représentants des comités des villages d'Ait Bouadda, Azazga, Cheurfa et de Fliki.

Ces protestataires qui dénoncent, dans des affiches placardées en divers endroits de la ville de Azazga (35 km environ à l'est de Tizi-Ouzou), la "mauvaise gestion des affaires de la commune", ont procédé depuis le 21 septembre dernier, avec le concours de plusieurs autres citoyens, à la fermeture du siège de l'APC. Depuis, ils ont bloqué toutes les activités de l'APC, ne laissant fonctionner que les services de l'état civil, en appui à leur revendication principale de "dissolution de l'APC" et de départ de tous ses élus, dont son président, accusé personnellement d'avoir "fermé les yeux sur l'accaparement de terrains communaux, par ses proches notamment".

### Les parties en conflit s'accusent mutuellement de dilapidation du foncier communal

S'exprimant au nom de coordination des ces comités de village, M. Rachid Allaouache, a indiqué à l'APS que depuis l'installation du maire à la tête de l'APC, des individus, dont des proches à lui, se sont appropriés des terrains appartenant à la commune pour construire des habitations individuelles, précisant toutefois, qu'ayant appris qu'une action de protestation allait avoir lieu pour dénoncer cette situation, il leur avait envoyés des mises en demeure pour arrêter les travaux, "lesquels ne se sont jamais arrêtés", a-t-il observé.

Le président de l'APC, a accusé, pour part, ses "dérivateurs" de convoiter une parcelle de terrain de 12 ha, située en face du lycée technique de Azazga, révélant à cet égard, que "durant l'année 2013, ce terrain appartenant à la commune a été mis aux enchères par l'agence foncière communale, en publiant un avis de vente dans un quotidien national". L'édile a indiqué que l'APC a annulé cette vente et récupéré le terrain pour la réalisation d'équipements publics destinés aux jeunes, à savoir une salle omnisports, un stade Maticco, une piscine semi-olympique et une salle des fêtes et de conférences de 1000 places.

A ce propos, M. Allaouache a observé, que "s'il y a des terrains qui ont été récupérés par l'APC, nous ne pouvons qu'y applaudir".

Se déclarant "légaliste", le président de l'APC a indiqué, s'agissant des constructions illicites, que l'APC agit "dans le respect de la loi et des règles procédurales impliquant plusieurs institutions de la République". Il a affirmé, à cet effet, avoir reçu des instructions pour "suspendre toute démolition de construction illicite, mais d'en empêcher toute nouvelle".

M. Bouadi a observé, dans ce contexte, qu'il a mis fin à l'anarchie qui régnait au sein de la commune depuis son installation à la tête de l'APC, chose qui "a dérangé pas mal d'intérêts", a-t-il dit.

Des propos auxquels adhèrent d'autres représentants du comité du village de Azazga, en contestant la représentativité des autres membres du comité.

"Ces individus ne représentent qu'eux-mêmes. Ils sont loin de représenter tous les villages de Azazga", ont souligné à l'APS Baha Mehdi, Benkaci Ali, Boudjemaa M'henna, Hamizi Ahmed, Boukais Smail et Bouadi Hacène, justifiant leur représentativité par les agréments de leurs organisations détenus auprès de l'APC sous les numéros 02-2014 du 14/05/2014 et 10-204 du 26/08/2014.

Une commission pluridisciplinaire, diligentée par la wilaya de Tizi-Ouzou a entamé, il y a une semaine, une enquête sur le terrain pour tenter de cerner les tenants et aboutissants de cette affaire.

Des citoyens de la ville espèrent, à cet effet, que cette commission fera la lumière sur "toute" la dilapidation du patrimoine foncier de la commune, "qui remonte à assez loin dans le temps et concerne de nombreuses superficies", ont-ils signalé.

"L'impunité et le laisser-faire ont été tels que des citoyens clôturaient des parcelles de terrain communal qu'ils monnaient contre de fortes sommes d'argent", ont-ils ajouté.

## DÉPÉNALISATION DE L'ACTE DE JUSTICE Le ministre de la justice présente des propositions sur la responsabilité pénale liée aux erreurs de gestion

Le ministre de la Justice, garde des sceaux, Tayeb Louh, a présenté mercredi à Alger des propositions au gouvernement sur la problématique de la responsabilité pénale liée aux erreurs de gestion, et ce dans le cadre du dispositif mis en place pour garantir les conditions idoines qui permettent aux entreprises économiques publiques d'être compétitives et créatrices de richesses et capables de booster l'économie nationale.

M. Louh a présenté des propositions sur la responsabilité pénale liée aux erreurs de gestion dont la révision du code de procédure pénale dans son volet relatif à la détention provisoire afin de réduire les cas de recours à cette mesure.

Cette problématique "ne devrait pas être appréhendée d'un point de vue purement juridique, mais également économique et institutionnel, conformément aux conclusions du groupe de travail issu de la 16<sup>e</sup> réunion de la tripartite qui a mis l'accent sur l'importance de la révision de l'organisation de l'entreprise économique publique et de son environnement", a-t-on souligné.

Il a été également question de la mise en place de règles pour assurer la protection physique des dénonciateurs et des témoins dans des affaires de corruption et limiter le recours aux lettres anonymes.

Le parquet général a été instruit de ne pas prendre en considération les lettres anonymes uniquement dans la mise en mouvement de l'affaire.

Le projet de loi propose, dans ce contexte, de nouvelles dispositions relatives à la mise en place d'auxiliaires spécialisés auxquels recourt le parquet dans les investigations techniques pour éviter les poursuites non fondées sur des éléments probants.



La formation continue des magistrats en accordant la priorité à la spécialisation a également été soulignée.

L'Etat tend, à travers ces mesures, à mettre en place des textes de loi garantissant l'équilibre entre la préservation de l'argent public, d'une part, et la libération de l'esprit d'initiative, d'autre part.

Lors de cette réunion, le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, a donné des instructions afin "de trouver le cadre idoine à même de garantir un équilibre entre la préservation de l'argent public et des intérêts économiques de l'Etat et la protection du gestionnaire intègre afin qu'il soit capable d'innover et de prendre des initiatives dans un environnement juridique sûr et un environnement économique marqué par la transparence dans la gestion et la concurrence loyale".

Le projet de loi relatif à la dépenalisation de l'acte de gestion avait été favorablement accueilli par les avocats algériens qui ont estimé qu'il mettra fin à la "confusion" qui a fait des victimes parmi les cadres gestionnaires et permettra de libérer l'acte d'entreprendre.

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, avait chargé le gouvernement de préparer des dispositions législatives appropriées en vue de la dépenalisation de l'acte de gestion, appelant les cadres et gestionnaires publics à "s'atteler sereinement à leur mission en faisant confiance à l'Etat qui les emploie et à la justice indépendante".

## Verdict le 15 octobre dans l'affaire de la recette principale des Douanes du port d'Oran

Le verdict dans l'affaire de la recette principale des Douanes du port d'Oran sera prononcé le 15 octobre, a décidé le président de la Cour d'appel d'Oran.

Le procès dans cette affaire s'est poursuivi jusqu'à une heure tardive de la nuit de mercredi à jeudi, en présence de tous les prévenus et des témoins, a-t-on constaté.

Douze personnes dont des douaniers, des déclarants de douanes, des agents de transit et un importateur sont poursuivis dans cette affaire de dilapidation de deniers publics, de faux et usage de faux, de réduction d'impôts et de taxes douaniers, abus d'influence et mauvais usage de la fonction, faisant subir à la recette principale des Douanes du port d'Oran un "trou financier" estimé à 45 millions de DA.

Selon l'arrêt de renvoi, il s'agit d'atteinte aux systèmes de traitement automatique des données et de falsification de bons de déclaration douanière.

L'enquête a été diligentée en 2012 sur la base d'une plainte déposée par le receveur principal qui a découvert



un trou financier en révisant l'état des comptes annuels. L'affaire a été traitée par le pôle pénal spécialisé d'Oran le 8 juin dernier.

Il s'est avéré dans l'enquête que la recette principale des Douanes du port d'Oran n'a pas recouvré les droits et taxes douaniers sur des opérations d'importation avec la complicité de deux agents de douanes (deux femmes) et des agents de transit.

Des documents de transit ont été établis à travers une fausse manipulation du système informatique de cette instance.

En résumé, les montants qui devaient entrer au Trésor (45 millions de DA) n'ont pas été recouvrés, mais introduits au système informatique avec des signes erronés. Le tribunal du Pôle pénal spécialisé avait prononcé, dans cette affaire, des peines allant de 3 à 5 ans à l'encontre des prévenus, alors que le représentant du ministère public avait requis des peines de réclusion criminelle de 4 à 7 ans.



## M<sup>me</sup> Benghebrit annonce l'élaboration d'un cahier des charges pour renforcer les ESE

La ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghebrit, a annoncé hier à Alger qu'un groupe de travail intersectoriel (ministère de l'Éducation-ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique) s'attelle actuellement à l'élaboration d'un cahier des charges pour renforcer les écoles supérieures des enseignants (ESE) afin de "satisfaire les besoins croissants du secteur en matière de recrutement des enseignants".

En réponse à la question d'un député à l'Assemblée populaire nationale (APN) lors d'une séance plénière présidée par le président de cette institution, Mohamed Larbi Ould Khelifa, M<sup>me</sup> Benghebrit a affirmé que le ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique "prévoit de renforcer le nombre des ESE en vue de satisfaire les besoins croissants du secteur en matière de recrutement".

Soulignant "l'incapacité" des ESE à satisfaire les besoins du secteur qui recourt au recrutement direct comme mesure exceptionnelle, la ministre a indiqué que le ministère de l'Éducation oeuvrera dans le cadre de son plan d'action à donner une "plus grande dimension" à la formation par l'élaboration d'un document de référence définissant les critères que doivent remplir les enseignants.

Parmi les mesures visant le relèvement du niveau de l'enseignant et de son professionnalisme, la même responsable a affirmé que le ministère avait décidé d'organiser durant les vacances scolaires (15 au 31 août) une formation pour les enseignants recrutés après les concours de formation avant d'intégrer leur poste, en sus de la formation qu'il



suivent parallèlement à l'enseignement.

Le ministère a également décidé de mobiliser des inspecteurs pour accompagner les nouveaux enseignants tout au long de l'année, selon M<sup>me</sup> Benghebrit.

Concernant les instituts technologiques de l'éducation que le ministère

tente de récupérer après la mise d'un certain nombre d'entre eux à la disposition d'autres secteurs, la ministre a affirmé que "quoiqu'il en soit, les instituts se chargent actuellement de la formation de tous les corps de l'éducation et ne donnent plus la priorité à la formation de l'enseignant qui se fait au niveau des ESE".

## DÉPERDITION SCOLAIRE CHEZ LES GARÇONS: 1,67% au cycle primaire, 11,86% au moyen en 2014

La ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghebrit a indiqué hier à Alger que la déperdition scolaire, durant l'année scolaire 2013-2014, avait touché 1,67% de garçons au cycle primaire et 11,86% au cycle moyen contre 1,43 % chez les filles au primaire et 7,22% au moyen. La ministre qui répondait à une question lors d'une séance plénière présidée par Mohamed Larbi Ould Khelifa, président de l'Assemblée populaire nationale (APN), sur les écarts entre filles et garçons dans l'acquisition du savoir, M<sup>me</sup> Benghebrit a répondu que ce problème "suscite de nombreuses préoccupations, en dépit du recul du taux de déperdition scolaire chez les garçons d'après 2005". Le taux de déperdition scolaire chez les garçons, durant l'année scolaire 2013-2014, est de 1,67% au cycle primaire contre 1,43% chez les filles, tandis qu'il est de 11,86% au cycle moyen contre 7,22% chez les filles scolarisées, a-t-

elle précisé. Le secteur de l'Éducation nationale avait enregistré un taux de déperdition scolaire de 2,77% chez les garçons au cycle primaire et de 15,44% au cycle moyen. Le taux de scolarisation des garçons est actuellement de 98,92% contre 98,04% pour les filles scolarisées, a souligné la ministre, affirmant qu'"en dépit des progrès enregistrés en matière de scolarisation des filles, nous n'avons pas réussi, jusqu'à présent, à atteindre un taux de 100% de scolarisation des filles âgées de 6 ans dans certaines régions isolées, pour des raisons sociales, culturelles ou économiques". Il faut traiter les chiffres sur les écarts entre les deux sexes dans le domaine de l'enseignement de manière relative, car les filles "ne sont pas plus nombreuses que les garçons dans les cycles obligatoires mais elles sont moins touchées par la déperdition scolaire, a-t-elle dit. "Le plus juste est de dire que l'avance-

ment des filles dans leur scolarité fait la différence au niveau du cycle secondaire, non pas que leur nombre soit supérieur à celui des garçons, mais la principale raison demeure la déperdition scolaire qui touche les garçons aux cycles primaire et moyen", a estimé M<sup>me</sup> Benghebrit. La ministre a expliqué à cette occasion les raisons qui font que les garçons fuient l'école et les filles réussissent aux examens officiels citant à titre d'exemple la discipline dont font preuve les filles qui assistent beaucoup plus que les garçons aux cours. La première responsable du secteur de l'éducation a estimé que la réussite "constitue pour les filles le seul moyen de s'affirmer au plan social" soulignant que ces dernières passent beaucoup plus de temps à la maison et sont par conséquent plus disponibles pour apprendre les leçons et faire leurs devoirs. Aussi, le secteur de l'Éducation médite sur les solutions qui

sont à même d'inciter les garçons à prendre leurs études au sérieux, a-t-elle dit, soulignant la nécessité d'accorder une plus grande importance à la formation des enseignants et des inspecteurs notamment dans le cycle obligatoire. M<sup>me</sup> Benghebrit a affirmé dans ce cadre que le secteur de l'Éducation mettra également l'accent sur la recherche scientifique à travers la révision des statuts de l'Institut national de recherches en Éducation, du mode d'évaluation des élèves, de la nature des examens nationaux et du système d'orientation en revalorisant le travail des conseillers à l'orientation. La ministre a enfin appelé les parents d'élèves à "être plus attentifs et plus à l'écoute de leurs enfants en particulier durant la période d'adolescence et à s'organiser en comités pour réfléchir aux possibilités de création d'espaces où leurs enfants peuvent se rencontrer et étudier".

## TRANSPORTS: Amar Ghoul: Les réservations par Internet en vigueur à partir de 2015

La réservation électronique des titres de voyage sera mise en place progressivement à partir de l'année prochaine dans le cadre de l'amélioration continue de la prise en charge des voyageurs, a affirmé hier à Alger le ministre des Transports Amar Ghoul.

"Nous allons faire de 2015 l'année du passage au système de la billetterie électronique", a indiqué M. Ghoul lors d'une visite de travail dans la wilaya d'Alger, qui l'a conduit notamment à la gare routière de la capitale où de longues files d'attente se formaient devant les guichets de vente de billets d'autocars, à la veille de l'Aïd El-Adha.

"Il faut passer à un palier supérieur dans la qualité de service offerte aux voyageurs. Comme l'utilisation d'internet s'est généralisée, il faut fédérer les efforts de tous les intervenants de manière à ce que le voyageur puisse réserver à partir de chez lui", a-t-il insisté.

La mise en place du système de réservation par internet se fera, selon lui, à travers d'abord le lancement d'opérations pilotes simultanément dans tous les modes de transport (terrestre, ferroviaire, maritime et aérien) avant d'aller vers sa généralisation.

Le recours à ce type de réservation ne sera cependant possible que si le système du paiement électronique est opérationnel, ce qui n'est pas encore le cas. Interrogé à ce sujet, le directeur de la wilaya d'Alger des Transports Rachid Ouazzane a assuré que ce projet est pris en charge par Algérie Poste.

En prévision de l'Aïd El-Adha, qui sera célébré demain et dimanche en Algérie, M. Ghoul s'est enquis des dispositions prises à la gare ferroviaire d'Alger, à la gare routière du Caroubier et à l'aéroport international Houari Boumediene pour la prise en charge des voyageurs. Il a pris connaissance des programmes spéciaux tracés à cette occasion pour assurer notamment la continuité du service demain et dimanche et faire face à la grande demande sur les moyens de transport durant la semaine prochaine.

"Le transport doit être assuré avec une prise en charge convenable des voyageurs durant les week-ends et les jours fériés notamment les jours de l'Aïd", a dit M. Ghoul, soulignant qu'il attache une "attention particulière" au renforcement de la sécurité des voyageurs aux alentours et au sein des gares.

À l'aéroport international, le ministre a demandé aux responsables de Tassili Airlines (TAL), seconde compagnie aérienne publique, d'élaborer un programme d'investissement pour renforcer sa flotte et ouvrir de nouvelles lignes domestiques. Il a assuré les responsables de la compagnie du soutien de l'État à ce programme.

## MALADIES NON-TRANSMISSIBLES: Validation du plan multisectoriel de lutte contre les facteurs de risque

Le plan national multisectoriel de lutte intégrée contre les facteurs de risque des maladies non transmissibles (MNT) 2014-2018, a été validé, hier, par les différents représentants des institutions parties prenantes, permettant ainsi d'entamer la phase opérationnelle.

Les axes "lutte contre le tabagisme", "alimentation et nutrition", "activité physique, sport et mobilité active" ainsi que le "cadre de coordination", constituent les points dorsaux du plan multisectoriel relatif à la lutte contre les facteurs de risque liés aux MNT, qui a été restitué lors d'un atelier de travail organisé à l'Institut national de santé pu-

blique (INSP). Chacun des quatre axes proposés par les spécialistes de différents domaines et les représentants institutionnels impliqués dans l'élaboration du plan, comporte un certain nombre d'objectifs et une multitude de mesures à mettre en oeuvre, entre autres, au niveau des établissements scolaires, des infrastructures de santé, au niveau local et national, et d'autres milieux de la vie publique.

Le directeur de la prévention et de la promotion de la santé au ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Smail Meshbah, a indiqué qu'"il y avait une nécessité d'approche de prévention basée sur

une stratégie de lutte intégrée, d'autant que les MNT comme le diabète, les maladies cardiovasculaires, les maladies respiratoires et les cancers posent actuellement en Algérie un problème de santé publique et des problèmes socio-économiques".

La finalité de ce projet, selon Smail Meshbah, est de "mettre en place une véritable stratégie de lutte car il faut agir sur les causes de ces maladies: ne pas fumer, réduire sa consommation en sel et marcher 30mn minimum par jour".

Il a expliqué en marge de cet atelier, que la validation de ce plan multisectoriel amorcera la phase opérationnelle permettant à

chaque secteur d'agir à son niveau sur les mécanismes pour réaliser ces actions. Par ailleurs, la stratégie adoptée sera suivie par l'élaboration d'un plan opérationnel de mise en oeuvre et d'actions fortes que les institutions sont chargées de concrétiser. Le plan national de lutte contre les facteurs des MNT considéré comme une étape fondamentale dans la lutte dans le cadre référentiel vient conformément aux engagements de l'Algérie sur le plan international notamment le plan mondial de lutte contre les MNT adopté par les Nations unies en septembre 2011, et auquel l'Algérie a adhéré.

APS

# EL HADJ, C'EST ARAFAT

## Plus de 2 millions de fidèles sur le Mont de la miséricorde

Les hadjis venus des quatre coins du monde affluaient hier matin, au premier jour du hadj correspondant au 8 Dhou El Hidja, vers Mina pour accomplir les rites du 5<sup>e</sup> pilier de l'islam.



Les hadjis consacrent cette journée de la "Tarwiya" à la prière et à la récitation du saint Coran, selon la tradition du prophète Mohamed (QSSSL). Lors de la journée du 9 Dhou el Hidja, les hadjis se rassembleront (woukouf) sur le Mont Arafat.

Au coucher du soleil, ils doivent mettre le cap sur la vallée de Mouzdalifa, à quelques kilomètres pour y passer la nuit. Ils y ramasseront des cailloux en prévision du rituel de lapidation de Satan dans la vallée de Mina, au premier jour de l'Aïd al-Adha, la fête du sacrifice.

Lors de la journée du 11 Dhou el Hidja, soit le premier jour d'El -Tachrick et le 2<sup>e</sup> jour de l'Aïd el Adha, les hadjis accompliront la lapidation (radjm) des trois stèles, symbolisant Satan, dans l'ordre fixé. Après la première lapidation des "Jamarat", les pèlerins doivent immoler un sacrifice, se raser le crâne ou écourter leurs cheveux, avant de retourner à La Mecque pour tourner autour de la Kaaba et faire le parcours à sept reprises entre les monticules d'As-Safa et d'Al-Marwa.

Concernant les préparatifs, la mission algérienne a af-

firmé que toutes les conditions nécessaires à l'accomplissement de ce rite avaient été réunies aussi bien au Mont Arafat, qu'à Mouzdalifa et à Mina.

Pour une meilleure organisation, les membres de la mission algérienne ont répartis les hadjis sur 6 bureaux de la mission et 5 autres relevant d'agences, chacun disposant d'un nombre définis de tentes.

Le hadj a officiellement débuté et les autorités saoudiennes ont assuré toutes les conditions nécessaires en termes d'hébergement et de transport des hadjis.

## Des centaines de milliers de fidèles à Mina

Des centaines de milliers de fidèles étaient rassemblés hier à Mina, près de La Mecque, à la veille de Woukouf Arafat pour accomplir ce rituel phare du Hadj.

Dès l'aube, les hadjis affluaient en masse vers Mina en prévision du grand jour de Arafat. En ce jour coïncidant au 9 dhou el hidja, les fidèles implorent la miséricorde de Dieu et prient pour que bénédiction soit accordée à leurs nations respectives.

Le pèlerinage à La Mecque, l'un des cinq piliers de l'islam, comporte plusieurs rites sacrés dont El Ihram qui traduit l'intention du pèlerin d'effectuer ce rite spirituel.

Vient en second lieu le Tawaf : à son arrivée à la Mecque, le fidèle fait sept fois le tour de la Kaaba, autour de laquelle a été construite la Grande mosquée, qui représente la Qibla en direction de laquelle les Musulmans du monde font la prière (le deuxième pilier de l'islam) cinq fois par jour.

Les fidèles doivent ensuite accomplir le rite du Sa'i qui consiste à faire à sept reprises le chemin entre al Safa et al Marwa, distants de 400 mètres et proches de la Grande mosquée, et ce sur les pas de Hajar, épouse du prophète Ibrahim El Khalil.

Selon la tradition, elle avait couru entre ces deux lieux pour chercher de l'eau à son fils, le prophète Ismaïl, jusqu'à ce que la source de Zamzam (Bir Zamzam) jaillisse à ses pieds.

Une fois ce rituel accompli, le fidèle se rend dans la vallée de Mina, à cinq km à l'est de la Grande mosquée, pour y passer la nuit avant le moment fort du Hadj qui est Woukouf Arafat, une journée consacrée à la prière et aux invocations.

À la tombée de la nuit, les pèlerins refluent sur la plaine de Mouzdalifa pour se préparer le lendemain à l'Aïd al-Adha qui consiste à sacrifier un mouton suivant les préceptes de l'islam.

Les fidèles se consacrent après à la lapidation des stèles représentant Satan à Mina, à 8 km de Mouzdalifa. Il faut jeter sept pierres le premier jour sur la grande stèle, et 21 pierres le lendemain ou le surlendemain sur les trois stèles (grande, moyenne, petite).

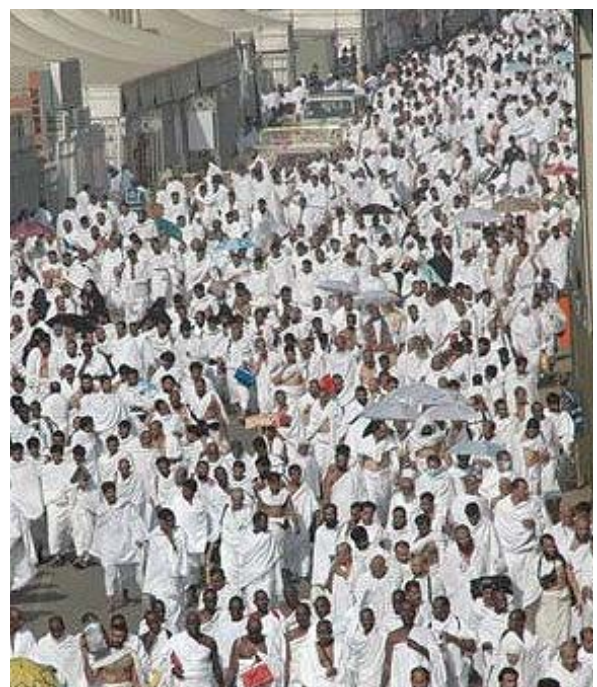
Le pèlerinage se termine par de nouvelles circonvolutions autour de la Kaaba. La visite à Médine, lieu du mausolée du prophète Mohamed (QSSL), peut s'effectuer avant ou après le hadj.

Selon les autorités saoudiennes, près de 1,4 million de musulmans sont arrivés en provenance des quatre coins de la planète pour effectuer le pèlerinage, auxquels s'ajoutent quelques centaines de milliers de pèlerins du royaume.

Concernant les dispositions prises pour garantir un bon déroulement du hadj, les autorités saoudiennes ont pris une série de mesures sanitaires et de sécurité pour protéger les pèlerins de tout désagrément. Aussi, aucun incident majeur n'a été jusqu'à présent signalé dans les mouvements des pèlerins, qui se rendent à Mina par la route, en métro ou à pied.

Par ailleurs, aucun cas d'infection n'a été enregistré parmi les pèlerins, y compris le coronavirus MERS, a déclaré le ministre de la Santé par intérim, Adel Fakih.

APS





## LE D<sup>R</sup> DJAMEL EDDINE OULMANE, SPÉCIALISTE EN SANTÉ PUBLIQUE INVITÉ HIER DU FORUM DE DKNEWS

# Kyste hydatique: La vigilance prime

Des spécialistes en médecine et en science vétérinaire ont recommandé, hier à Alger, davantage de vigilance et de prévention lors du sacrifice du mouton pour éviter une éventuelle contamination par le kyste hydatique.



Ph. : M. Naïf Kaci



"Le sacrifice de deux à trois millions de moutons le jour de l'Aïd El Adha augmente considérablement le risque de contamination par le kyste hydatique d'où la nécessité de renforcer les mesures préventives", a insisté le consultant en communication de la santé, le D<sup>r</sup> Djamel Eddine Oulmane, lors du forum du quotidien DK News, sur le thème "Kyste hydatique: risques et préventions".

Le kyste hydatique ou l'hydatidose est une zoonose due à un parasite qui affecte l'homme par l'ingestion de parasites (œufs) rejetés par un canidé (chien, chacal et renard), contaminé en amont par un herbivore (mouton, bœuf et autres).

Le D<sup>r</sup> Oulmane a expliqué que le chien est infecté par le kyste en consommant des abats de mouton contenant des œufs du parasite. Il a ajouté dans ce sens que l'homme se

contamine en touchant ou en caressant un chien malade ou bien en mangeant des légumes et des fruits souillés par les déjections de chiens.

Les œufs du parasite évoluent en kystes dans des organes de prédilection (poumon, foie, cerveau) de l'homme, a indiqué l'intervenant, précisant que les organes et vaisseaux sanguins touchés risquent d'être comprimés et de causer la mort du malade.

S'exprimant sur les symptômes de la pathologie, le spécialiste en communication de la santé a relevé que les symptômes sont variables et dépendent de l'organe affecté par le kyste.

Pour le même spécialiste, aucun traitement contre la parasitose n'existe actuellement et le seul recours est la chirurgie pour l'extraction du kyste.

A ce propos, le communicant a rappelé que des milliers de kystes

sont opérés annuellement dans différents services hospitaliers, dans l'ensemble du territoire national.

Sur le plan préventif, le docteur vétérinaire, Lynda Bouzid, a alerté sur le danger lié à l'ingestion d'abats de moutons contaminés par les chiens.

Elle a conseillé dans ce sens de brûler les abats de moutons infectés ou de les détruire avec des détergents (eau de Javel, esprit de sel et autres) et de les enterrer.

La spécialiste a également recommandé un lavage des mains réguliers, une bonne cuisson des aliments et un rinçage efficace des fruits et légumes.

S'agissant des chiens de compagnie, le D<sup>r</sup> Bouzid a rappelé qu'il faut les vacciner et les traiter contre les parasites régulièrement et éviter le contact physique avec eux.

APS

## Une prévention rigoureuse requise le jour de l'Aïd El Adha

Sonia Belaïdi

À l'occasion de l'Aïd El Adha, le Forum du quotidien DK News a organisé une conférence-débat sur le kyste hydatique afin de sensibiliser les citoyens sur les risques liés à la maladie.

Le D<sup>r</sup> Djamel Eddine Oulmane, consultant en communication de la santé a donc insisté hier sur la vigilance et la prévention lors du sacrifice des moutons.

Le kyste hydatique, qui est dû à un parasite, sévit tout le long de l'année dans notre pays. Il faut aussi noter que les chacals, les renards, les chèvres, vaches, les chameaux et d'autres animaux peuvent être concernés par le cycle biologique de cette affection, a expliqué le spécialiste.

Il a ajouté que l'homme peut être touché par cette maladie en devenant, à la place d'un herbivore, l'hôte accidentel de ce parasite.

« Il en devient ainsi une victime car les kystes de ce parasite se développeront au niveau d'organes tels que le foie, les poumons, les reins, le cerveau ... avec une prédominance au niveau du poumon et du foie », a-t-il précisé.

Cette situation peut aboutir à la mort si une intervention chirurgicale n'est pas réalisée. Il faut savoir que cette intervention chirurgicale est très délicate, a-t-il noté.

### Contamination

Il existe, selon l'intervenant, une voie de contamination directe qui permet au carnivore (chien), de transmettre les œufs de ses parasites en léchant l'homme ou en se faisant caresser par ce dernier.

Pour la voie de contamination indirecte, elle se fait quand l'homme ingère des plantes (légumes, salades, etc...) contaminées par les déjections d'un carnivore (chien, chacal, renards...) contenant les œufs de ce parasite ou quand une personne entre en contact avec de la terre, de l'eau ou des objets souillés par les excréments d'un carnivore.

Le D<sup>r</sup> Oulmane a relevé que l'Aïd, par le sacrifice massif de 2 à 3 millions de moutons environ en une seule journée, peut constituer un moment à haut risque, car il peut permettre à des milliers de chiens (et autres carnivores) d'ingérer des organes (foies ou poumons de moutons sacrifiés) infestés de kystes et jetés dans la nature sans aucune précaution.

### Prévention et lutte contre le kyste hydatique

De son côté, le vétérinaire, Lynda Bouzid, la prévention doit donc devenir la pièce maîtresse de la lutte contre le kyste hydatique et les médias peuvent jouer un important rôle dans cette tâche.

Pour ce faire, il est important de détruire les abats suspects par le feu ou les enterrer profondément après les avoir traités avec un produit détruisant les matières organiques (chaux, esprit de sel ...), de bien nettoyer les aliments qui poussent à même le sol : pommes de terre, oignons, carottes, salades, de bien laver les ustensiles de cuisine servant à la préparation des repas et de toujours bien cuire les aliments.

Par ailleurs, il est aussi, d'après la spécialiste, d'éviter les contacts physiques avec les chiens et de faire suivre les chiens domestiques par le vétérinaire.

En plus de tout ce travail de sensibilisation qui doit être renforcé par le secteur de la santé, un important effort des secteurs de la communication, de l'agriculture, et de l'intérieur (à travers les bureaux d'hygiène communale des APC) doit être maintenu afin que ces secteurs interagissent, chacun dans son domaine et selon ses compétences, pour une lutte continue contre cette pathologie dans notre pays, a-t-elle noté.

Sachant que cette maladie frappe tout le long de l'année et que son principal vecteur vers l'homme est le chien, les spécialistes ont recommandé de mettre en œuvre des plans opérationnels d'élimination des chiens errants durant toute l'année.

R. R.

## L'anticipation et la prévention

Faute de traitement, la prévention reste l'unique moyen pour lutter contre l'apparition des kystes hydatiques. Parmi les mesures de précaution préconisées par les spécialistes on notera en premier lieu le lavage des mains. « 60% des maladies qui sévissent dans les pays sous-développés se transmettent par les mains » a indiqué le D<sup>r</sup> Oulmane. Ensuite il y a aussi le nettoyage des aliments qui

poussent à même le sol telles que les pommes de terre, les carottes, la salade, etc. La cuisson aussi joue un rôle. Tout aliment cuit à 90° durant 20 à 30 minutes est dépourvu de microbes. Le lavage des ustensiles de cuisine après la préparation des repas est aussi primordial. Le contact avec les carnassiers particulièrement les chiens est aussi à éviter. Durant l'Aïd, il faut éviter de donner les

abats contaminés aux chiens et veiller à les détruire par le feu ou en les enterrant profondément après les avoir traités avec de la chaux ou de l'esprit de sel.

### Le chien, ami mais aussi ennemi de l'homme

Le premier relais dans la chaîne de transmission des œufs du ténia qui sont à l'origine de l'apparition des kystes hydatique c'est

le chien. « Ami de l'homme mais aussi son premier ennemi » a révélé le D<sup>r</sup> Oulmane.

La seconde voie de transmission se fait par voie orale. « Lorsqu'on ingère des aliments contaminés par les sels d'un carnassier (chien, chacal, renard), on a de grandes chances d'attraper un kyste hydatique » a-t-il conclu.

## TLEMCEN: Ouverture de 58 nouvelles classes d'alphabétisation

La rentrée des classes d'alphabétisation a été marquée, mercredi à Tlemcen, par l'ouverture de 58 nouvelles classes de niveau 1, a-t-on appris de l'antenne de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement des adultes de la wilaya.

Le responsable de la formation à cette antenne a indiqué, lors de la cérémonie officielle de la rentrée, organisée à l'école "El Bachir El Ibrahim" de Tlemcen, que ces nouvelles classes s'ajoutent à 1.270 existantes, encadrées par 928 animateurs.

Ces derniers bénéficieront de stages et de conférences notamment sur les méthodes pédagogiques d'enseignement des adultes, quelques jours après la rentrée, a ajouté M. Abdelaziz Saïdi soulignant que l'opération d'inscription se poursuit jusqu'à fin décembre prochain. L'antenne de Tlemcen de l'office a enregistré, l'année écoulée, près de 27.000 apprenants adultes dont un nombre important, des femmes surtout, savent aujourd'hui lire et écrire. Ce grand nombre de diplômés de classes d'alphabétisation contribue à réduire le taux d'analphabètes dans la wilaya et par conséquent à la réussite de la stratégie nationale de lutte contre l'analphabétisme, contenue dans le programme du président de la République et qui vise à éradiquer l'illettrisme de la société en fin 2016, selon le même responsable.

## SIDI BEL-ABBÈS RHP: relogement de 69 familles à Sidi Lahcen

Pas moins de 69 familles, qui habitaient la ferme «Si Mahmoud» dans la daïra de Sidi Lahcen (Sidi Bel-Abbès), ont été relogées mercredi dans des logements décentes dans le cadre de la résorption de l'habitat précaire (RHP), a-t-on appris auprès du directeur général de l'Office de promotion et de gestion immobilière (OPGI).

D'autre part, M. Bennaïh Mohamed a indiqué que 1.462 logements, dont les listes de 851 bénéficiaires ont été affichées en 2013, ont été attribués dans la wilaya de Sidi Bel-Abbès de janvier à juillet 2014.

Il s'agit de 270 logements publics locatifs (LPL) et 1.192 autres destinés à la RHP, a-t-il précisé. Pour rappel, la wilaya de Sidi Bel-Abbès a bénéficié, au titre du quinquennat 2010-2014, de 15.000 logements tous programmes confondus.

## BÉCHAR Une opération de pose de plus de 300 km de fibre optique en réalisation

Une opération de pose de 304 km de fibre optique, destinée à l'amélioration des prestations de téléphonie et d'accès à l'Internet, est en cours de réalisation à travers neuf (9) localités de la wilaya de Béchar, a-t-on appris mercredi auprès de la direction locale du secteur.

Retenue dans le cadre de la politique de généralisation de la fibre optique et de l'utilisation des TIC dans les concentrations de plus de 1.000 habitants, cette opération concerne les localités de Lahmar, Mougheul, Tabelbella, Mrija, Zaghmira, Ougarta, Hassi-Menounat, Bchir et El-Bayadha, a-t-on précisé à la même direction.

Ce projet s'inscrit au titre des efforts de modernisation des réseaux de communication du secteur et la prise en charge des préoccupations des populations des zones éloignées des grands centres urbains de la wilaya, en matière d'accès aux réseaux et technologies de l'information et de la communication, notamment le téléphone filaire et l'Internet, a-t-on signalé.

Depuis le début de l'année en cours, 1.700 nouveaux abonnés au réseau téléphonique filaire et 1.500 autres au réseau Internet, ont été enregistrés à travers la wilaya.

Cette dernière a bénéficié aussi de la mise en service de 27

## SAÏDA Une production de plus de 1,5 million de quintaux de céréales prévue

Une production de plus de 1,5 million de quintaux de céréales est prévue dans la wilaya de Saïda pour la saison 2014-2015, a-t-on appris mercredi des services agricoles.

Cette quantité est prévue sur une superficie emblavée estimée à 86.000 hectares réservée à la céréaliculture, a-t-on indiqué à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de vulgarisation agricole à l'institut technique des grandes cultures de la commune de Aïn Lahdjar.

Plusieurs facteurs plaident pour cette hausse dont l'utilisation de l'irrigation d'appoint, la généralisation de la fertilisation et l'application des orientations de vulgarisation agricole à travers les différentes étapes de la croissance, a-t-on ajouté.

L'accent sera mis sur la production de deux variétés de blé (dur et tendre), prévue à hauteur de 900.000 quintaux, a-t-on souligné. La wilaya



de Saïda a enregistré, la saison agricole précédente, une baisse de la production céréalière ne dépassant pas 415.000 quintaux, en raison de la faible pluviométrie, selon la Direction des services agricoles (DSA).

## CÉRÉALICULTURE: Extension de la superficie à emblaver à Aïn Témouchent

La superficie à emblaver durant la campagne labours-semailles 2014-2015, au niveau de la wilaya de Aïn Témouchent, a enregistré une extension pour passer à 110.000 ha toutes céréales confondues, a indiqué, mercredi, le directeur local des services agricoles (DSA). Cette superficie, a précisé M. Berkane Naimi, en marge de la journée de vulgarisation agricole et du lancement officiel de la campagne labours-semailles, est passée de 106.800 ha en 2013-2014, à 110.000 ha pour la campagne 2014-2015. Dès à présent, et pour assurer la réussite de cette opération, les

services concernés ont enregistré l'enlèvement par les fellahs de 40.000 qx de semences et 32.000 qx d'engrais de fonds des coopératives de céréales et de légumes secs (CCLS) de Aïn Témouchent et de Hammam Bouhadjar. «Les récentes pluies qui se sont abattues sur la région sont de bonne augure pour cette campagne», a encore ajouté le DSA. Il est à rappeler, selon M. Berkane Naimi, que la collecte de céréales enregistrée par ces deux CCLS en 2013-2014, est la troisième meilleure collecte de Aïn Témouchent depuis sa promotion en tant que wilaya. La campagne écoulée, Aïn

Témouchent a produit 1.129.085 qx de céréales, contre 1.982.267 qx en 2012-2013. Cette troisième meilleure collecte a pu s'effectuer grâce au recours par les fellahs à l'irrigation d'appoint qui constitue le cheval de bataille de la DSA. Ce système a pu résorber les déficits pluviométriques enregistrés par la wilaya durant la période où les épis de blé ont le plus besoin de pluie (mars-avril), précise-t-on. Par ailleurs, le même responsable a signalé que pas moins de 9.500 travailleurs de la terre, dont des jeunes promoteurs, ont été formés, ces dernières années, aux techniques agricoles et iti-

naires techniques à l'Institut technique moyen agricole spécialisé (ITMAS) de Aïn Témouchent. A cette occasion, le lancement officiel de la campagne labours-semailles a été donné, non loin de l'ITMAS par le wali par intérim. La célébration de la Journée nationale de vulgarisation agricole a donné lieu, pour sa part, à l'organisation d'une exposition à laquelle ont pris part des agriculteurs et techniciens des wilayas de Aïn Témouchent, Oran et Sidi Bel-Abbès. Des statistiques de production de la campagne écoulée ont été affichées à cette occasion par la DSA et la Conservation des forêts.



## SEMAILLES : Plus de 70.000 quintaux de semences disponibles à Batna

Une quantité de 71.000 quintaux de semences de céréales, destinée à couvrir les besoins des labours-semailles 2014-2015 à Batna, est disponible à la Coopérative des céréales et des légumes secs (CCLS), a indiqué mercredi son directeur, Riad Baâsou.

Des facilitations sont accordées aux agriculteurs en vue de leur permettre de s'approvisionner «sans aucune contrainte» en semences de céréales, à partir des 16 points de prélèvement de grains implantés à travers la wilaya, a ajouté ce responsable.

Les céréaliculteurs pourront également disposer de près de 15.000 quintaux d'engrais phosphatés et azotés, selon M. Baâsou qui a soutenu que des efforts étaient déployés par la CCLS pour sensibiliser les agriculteurs à l'importance du traitement phytosanitaire. Quelque 23.000 quintaux de céréales provenant de 5.643 céréaliculteurs de la wilaya de Batna, ont été livrés à la CCLS au titre de la dernière campagne moissons-battage, sur une production globale de plus de 85.000 quintaux, a encore indiqué la même source. Soulignant qu'une surface de plus de 175.000 hectares doit être emblavée, cette saison, le directeur de la CCLS a ajouté qu'au vu du climat subaride, marqué par une pluviométrie «irrégulière», l'irrigation d'appoint est fortement conseillée pour réduire la dépendance vis-à-vis des précipitations. Pour cela, a-t-il ajouté, des efforts sont actuellement menés pour amener les agriculteurs à entamer précocement les labours notamment dans la région sud, en raison de la faible pluviométrie, et où une surface de 30.000 hectares irrigués, réservés à la culture intensive de céréales, sera emblavée.



## AÏN DEFLA Un dispositif sécuritaire pour l'Aïd El Adha

Dans un communiqué de presse envoyé à notre bureau, la sûreté de wilaya de Aïn Defla a annoncé une série de mesures sécuritaires concernant la sécurité durant l'Aïd el Adha. Ainsi, plus de 1000 policiers sont mobilisés aux quatre coins de la wilaya pour surveiller le territoire.

Salim Ben

La police a précisé qu'un plan spécial a été mis en place pour ce grand jour du sacrifice, où plusieurs unités sont mobilisées afin de contrôler au mieux le territoire de la wilaya, les zones urbaines et les lieux publics de tous les dangers.

Le communiqué de la police indique qu'à cette occasion de l'Aïd El Adha de cette année 2014, les policiers mettront en place au cours de ces jours de fête, un dispositif sécuritaire adéquat visant à garantir la sécurité et la tranquillité publique au citoyen, notamment au niveau des voies de circulation et des agglomérations urbaines, d'autant plus que l'Aïd El Adha connaît un grand mouvement de déplacement de citoyens et une importante circulation d'automobiles et de voyageurs aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de la wilaya. Durant cette mission, les policiers organiseront des points de contrôle, des patrouilles à pied et en véhicules dans les lieux publics, comme les sta-



tions de taxis, les bus, les trains, les places publiques, les mosquées et les cimetières, les bureaux de poste et tous les endroits où se trouve une forte présence des citoyens au cours de ces jours, en particulier les marchés de bétail.

Ainsi sur les routes, les policiers feront des haltes afin de limiter la vitesse, notamment après l'enregistrement des multiples accidents a

travers le pays, le dernier accident routier qui a endeuillé plusieurs familles sur le chemin de Laghouat et Afrou, suite à une collision entre deux bus de voyageurs.

Grâce aux dispositifs opérationnels mis en service dans l'ensemble des communes de la wilaya, les éléments de la police assurent un service continu pendant les jours de l'Aïd.

## SÉCURITÉ DES CITOYENS : La police se déploie en force à Béjaïa

En prévision des particularités sociologiques caractérisant les périodes de fêtes, la Sûreté de wilaya de Béjaïa a procédé à un important déploiement des forces de l'ordre au niveau de la plupart des espaces susceptibles de forte fréquentation (gare routière, du rail, aéroport, cimetières, lieux du culte...). Des barrages de prévention et de contrôle sont dressés sur les axes routiers plus que de coutume, dissuadant de la sorte les excès de vitesse mortels. Même les espaces exceptionnellement réservés à la vente de moutons sont encadrés par des agents de l'ordre. «Saha Aidkoum !», vous dit la police.

## MOUTON DE L'AÏD : Le triptyque "le plus cornu, le plus beau et le plus cher" rythme le quotidien à M'sila

Dans la wilaya de M'sila, réputée par la qualité des moutons qui y sont élevés, le quotidien est rythmé, à moins de deux jours de l'Aïd El Adha, par le triptyque du mouton "le plus cornu, le plus beau et le plus cher". Les marchés à bestiaux et tous mes espaces de vente ouverts çà et là sont carrément pris d'assaut depuis plusieurs jours par les habitants de la région de M'sila, mais également par des acheteurs venant de Bordj Bou Arreridj, de Batna, de Skikda, de Constantine et même de Médéa et d'Alger. A ces derniers clients, toujours pressés de conclure, les habitants du Hodna reprochent d'acheter "naïvement" sans prendre la peine de (bien) négocier les prix. Une critique d'autant plus fondée, semble-t-il, que ces acheteurs "lointains" sont devenus la cible préférée des maquignons et des intermédiaires qui guettent leur venue pour réaliser des affaires plutôt juteuses.

Veiller à proposer un bélier suffisamment cornu, avec, si possible, des cornes en "tire-bouchon", bien nettoyé, à la toison irréprochable, et le tour est joué. Certains clients n'hésitent pas à mettre la main à la poche (même s'ils doivent y aller de 80.000 dinars), Quand bien-même prennent-ils quelques minutes pour faire semblant de tergiverser.

Certains clients n'en finissant pas d'admirer leur "trophée", approchés par l'APS au chef-lieu de la wilaya, à Aïn Lahdjal, à Aïn Lahdjal ou encore à Magra, soutiennent qu'en insistant

pour acheter un mouton affublé de belles cornes, ils ne font que "suivre l'exemple du Prophète (QSSSL)".

A M'sila, les moutons aux belles et longues cornes est communément appelé "Mokrane". Ici, l'on affirme pouvoir déterminer la région d'origine de la bête grâce à ses cornes et leur forme. Les béliers de la race d'Ouled Djellal, les plus prisés, ont des cornes parfois à double courbure. Les doubles courbures des cornes prouvent, affirme-t-on, que le bélier est suffisamment âgé pour être immolé et que, surtout, il est bien portant. Toutefois, sa viande, que l'on reconnaît "moins savoureuse" que celle d'un agneau, nécessite des heures et quelques "astuces" lors de la cuisson. C'est pourquoi le mouton dépourvu de cornes reste également de la fête. Il est localement demandé car apprécié pour sa viande délicate et la variété de mets que sa chair tendre permet de préparer. Le plus beau mouton, chez les M'silis, est celui dont la toison blanche vire un peu vers le jaune. C'est, ici, une "marque de fabrique", au même titre que le mouton brun, à la toison noire, même si ce dernier est très rare sur les marchés du Hodna. Les éleveurs professionnels de la wilaya de M'sila affirment que 90% du poids du mouton cornu et haut sur pattes sont exclusivement de la viande sans graisse. Une constante dans le monde de l'élevage qui fait, soutiennent des éleveurs, que les commerçants d'Alger et de Tipasa pèsent le mouton avant de le vendre. Les ci-

toyens qui viennent de toutes les régions du pays, en quête d'un mouton à "pedigree" apprécient également la qualité de la viande du mouton de M'sila. Le bétail dans cette région steppique se nourrit en effet d'armoise, ce qui rend sa viande inégalable, affirme-t-on. Au faits des techniques d'élevage, les commerçants et les maquignons de M'sila affirment aussi que les clients venant d'autres régions, notamment d'Alger, "ne savent pas différencier entre un mouton engraisé et une bête nourrie de végétation des steppes". Il reste que le mouton le plus beau et aux plus belles cornes, c'est toujours le mouton le plus cher. Il faut en effet déboursier entre 70.000 et 90.000 dinars pour s'offrir ce type d'animal.

Abdelkader B., un jeune architecte venu spécialement de Batna, "armé" de "seulement" 40.000 dinars, fait contre mauvaise fortune bon cœur. Lui, il est à la quête d'un mouton "f'hal" (mâle vigoureux), même de petite taille. Il s'intéresse du coin de l'œil à un interminable concubinage entre un maquignon à l'air malicieux et un acheteur venu du côté de Boumerdes (si l'on se fie à la plaque d'immatriculation de son véhicule, rempli d'enfants trépignant d'impatience). Lorsque les deux hommes se serrent la main, pour signifier que le marché est conclu pour un bélier cornu à 88.000 dinars, Abdelkader sourit en haussant les épaules et glisse, un peu comme pour se consoler : "quand on n'a pas ce qu'on aime, il faut aimer ce qu'on a".

## Hausse de 54% du nombre de commerçants réquisitionnés

Le nombre de commerçants qui devaient assurer la permanence durant la fête de l'Aïd El Adha a été augmenté de 54% et celui des agents de contrôle de 25% sur tout le territoire national afin d'assurer la disponibilité des produits de large consommation, a indiqué mercredi un responsable auprès du ministère du Commerce.

Le ministère du Commerce a décidé de mobiliser 34.278 commerçants pour assurer un approvisionnement régulier du marché en produits de large consommation durant l'Aïd El Adha, contre 15.675 lors de l'Aïd el Fitr dernier, a déclaré le directeur général de la régulation et d'organisation des activités commerciales au ministère, M. Abdelaziz Aït Abderrahmane.

La liste de permanence compte, ainsi, 5.862 boulangers, en hausse de 42% par rapport à l'Aïd El Fitr, et 19.751 commerçants d'alimentation générale et de fruits et légumes (+58%), alors que 407 unités de production devraient être mobilisées contre 274 lors de la fête précédente. En outre, quelque 7.215 commerçants, qui activent dans les autres créneaux nécessitant un système de permanence tels les pharmacies, seront réquisitionnés lors des deux jours de l'Aïd el Adha contre 4.285 lors de l'Aïd El Fitr.

Dans la wilaya d'Alger, le ministère a décidé de réquisitionner un nombre important de commerçants en comparaison avec les autres wilayas.

Le nombre de permanenciers réservés pour la capitale a augmenté de 284% avec 4.565 commerçants dont 609 boulangers, 2.500 détaillants des locaux d'alimentation générale et de fruits et légumes, huit (8) laiteries, quatre (4) minoteries et 1.444 locaux de divers services, selon les chiffres communiqués par le directeur du commerce de la wilaya d'Alger. Les commerçants concernés par la liste du ministère, qui sera affichée sur les places publiques de chaque commune, doivent assurer la permanence durant les deux jours de l'Aïd ainsi que durant la semaine qui suit la fête, selon la nouvelle directive du ministère.

Cette mesure a été introduite après que les autorités aient constaté, durant les années précédentes, la fermeture des locaux commerciaux même après les deux jours de l'Aïd, a expliqué M. Aït Abderrahmane.

Par ailleurs, pour veiller au respect de ce programme de permanence pour l'Aïd El Adha, le ministère du Commerce mobilisera 2.210 agents de contrôle, en hausse de 25% par rapport à la fête précédente en juillet dernier durant laquelle 1.766 agents ont été déployés dont 328 dans la seule wilaya d'Alger. Les programmes de permanence ont été introduits par la loi 08-04 qui concerne les conditions d'exercice des activités commerciales durant les fêtes nationales et religieuses. Ce dispositif stipule que le commerçant n'appliquant pas ce système de permanence est passible d'une amende de 100.000,00 DA avec une fermeture administrative de son local pendant un mois. Bien que cette loi oblige tous les commerçants à ouvrir leurs locaux juste après les deux jours de fête, le ministère a décidé de prolonger la durée de la permanence à une semaine, et ce, pour éviter tout dysfonctionnement de l'approvisionnement du marché, selon M. Aït Abderrahmane. Par ailleurs, le même responsable a réfuté l'information rapportée par la presse selon lesquelles des opérateurs économiques auraient importé du pain de l'étranger. De son côté, le directeur du commerce de la wilaya d'Alger a indiqué que sa structure avait adressé 1.200 mises en demeure aux commerçants qui exposent leurs marchandises sur le trottoir (à l'extérieur de leurs locaux commerciaux) au risque de leur fermeture s'ils ne se mettent pas en conformité avec la réglementation.

APS

## ACCIDENTS DE LA ROUTE: 77 morts et 799 blessés en une semaine



Soixante-dix-sept (77) personnes ont trouvé la mort et 799 autres ont été blessées dans 437 accidents de la route survenus durant la période du 23 au 29 septembre dernier, a indiqué hier le commandement de la Gendarmerie nationale dans un bilan hebdomadaire. La wilaya de Boumerdès vient en tête avec 24 accidents, suivie de Aïn Defla (23 accidents), Médéa et Biskra (18 accidents) et Djelfa et Tîpasa (17 accidents). L'excès de vitesse, les dépassements dangereux, le non-respect de la distance de sécurité, la négligence des piétons et les manœuvres dangereuses demeurent les principales causes des accidents de la circulation, rappelle la même source.

## LAGHOUAT : 20 qx de kif saisis durant les 8 premiers mois de 2014

Un peu plus de vingt (20) quintaux de kif traité ont été saisis, durant les 8 premiers mois de 2014, à travers la wilaya de Laghouat, a-t-on appris hier auprès du groupement territorial de la Gendarmerie nationale (GN).

Le plus gros de cette saisie, soit 20 qx, a été effectué en une seule opération, en juin dernier, suite à l'accident sur la RN1 d'un camion à bord duquel était dissimulée la drogue, suivie de l'interception d'un véhicule touristique qui lui servait d'éclaireur, a précisé le commandant du groupement territorial de la GN de Laghouat, le colonel Bouziane Griche.

Les investigations menées, avec une extension de compétence aux villes de Barika (Batna) et Maghnia (Tlemcen), ont permis d'appréhender trois individus qui ont été ensuite présentés à la justice pour constitution de bande criminelle spécialisée dans le trafic de drogue, et écroués, a-t-il ajouté.

Il s'agit de l'une des neuf (9) affaires liées au trafic de drogue traitées par les éléments de la GN, durant la même période, à travers les communes de Laghouat, Hassi-R'mel, Bennacer Benchohra et El-Houita, et s'étant soldées par l'arrestation de 16 personnes, dont 13 ont été écrouées et trois laissées en liberté provisoire, selon la même source. Les saisies de drogue opérées durant cette période sont considérées comme "record", comparativement à celles effectuées durant toute l'année 2013 et qui avaient porté sur 51 grammes seulement, a fait savoir M. Bouziane Griche. La couverture de la wilaya de Laghouat par les unités de la Gendarmerie nationale atteint les 95,8%, a affirmé le même officier supérieur.

APS

## VULGARISATION AGRICOLE: Coup d'envoi de la nouvelle saison agricole et diverses activités à Ouargla et à Illizi

Le coup d'envoi de la nouvelle saison agricole a été donné et plusieurs activités ont été organisées mercredi dans les wilayas de Ouargla et Illizi, à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de la vulgarisation agricole, a-t-on appris auprès des responsables locaux du secteur.

Différentes rencontres d'information, des expositions et des actions de sensibilisation en direction des agriculteurs et des partenaires du secteur, ont été organisées à cette occasion.

Des programmes visant l'élargissement de la base productive agricole dans la wilaya de Ouargla, notamment les programmes d'accompagnement destinés aux agriculteurs, les différents modes de financement et les contraintes à l'investissement agricole, ont été débattus lors d'une rencontre organisée à Hassi Messaoud à l'initiative de la direction des services agricoles (DSA).

Des actions d'orientation sur les nouvelles mesures de facilitation à l'accès au crédit agricole et les dispositions (équipement, semences et techniques agricoles) offertes aux fellahs, ont été lancées dans le



même cadre. Initiée par la DSA de Ouargla, la rencontre s'est déroulée en présence de plusieurs acteurs, notamment des cadres du mi-

nistère de tutelle, des représentants de la Banque de l'agriculture et du développement rural, des représentants de la Caisse nationale

de la mutualité agricole, de la Coopérative des céréales et des légumes secs, de la conservation des forêts, de l'antenne locale de l'Office national des terres agricoles, ainsi que des professionnels et des investisseurs locaux.

Un programme varié a été mis sur pied dans la wilaya d'Illizi, à l'occasion de la Journée nationale de la vulgarisation agricole, placée sous le signe de "l'agriculture familiale, base de la sécurité alimentaire".

La célébration de cette journée, organisée au niveau d'une exploitation privée située dans le périmètre agricole "Belbachir" a été marquée par l'exposition de bilans sur la vulgarisation agricole, ainsi que sur la santé phytosanitaire de la saison précédente (2013-2014), et sur le programme établi pour l'actuelle saison (2014-2015).

## BOUMERDÈS : Déstockage de plus de 11.000 tonnes de pomme de terre

Plus de 11.000 tonnes de pomme de terre, stockées durant le mois de Ramadhan dernier, ont été injectées progressivement au niveau des marchés de la wilaya de Boumerdès, depuis le début de mois de septembre, a indiqué hier le directeur des services agricoles.

Le marché local est quotidiennement approvisionné en cette denrée vitale "suivant la forte demande exprimée en cette période, en vue de préserver la stabilité de l'offre et de la demande", a précisé à l'APS Mohamed Kherroubi, en marge de la foire des produits agricoles, organisée dans le cadre de la célébration de la Journée nationale de la vulgarisation agricole. Il a ajouté que l'approvisionnement du marché en la matière se poursuivra jusqu'à la mi-novembre, avec le déstockage progressif de toute la quantité de pomme de terre stockée, estimée à 59.000

tonnes. Cette opération (déstockage) n'a pas eu l'effet escompté sur les prix, puisque la pomme de terre a été écoulée, durant ces deux dernières semaines, dans une fourchette entre 70 et 80 DA le kg chez les détaillants, contre 55 et 66 DA/kg au niveau des marchés de gros, a constaté l'APS.

Interrogé sur cette flambée des prix, M. Kherroubi l'a expliquée par une réduction, cette année, de la production de la pomme de terre d'arrière-saison et le manque de main d'œuvre à cause des vacances estivales et de l'Aïd El Adha. "Les prix devraient fléchir dès la fin de la fête de l'Aïd El Adha", a-t-il estimé.

Plus d'une trentaine d'exposants de différentes filières agricoles ont pris part à cette foire agricole, organisée, cette année, sous le slogan "L'agriculture familiale à la base de la sécurité alimentaire".

## SÉTIF Plus de 188.000 hectares ciblés par la campagne labours-semelles

Le coup d'envoi de la campagne labours-semelles de la saison agricole 2014-2014 a été officiellement donné, mercredi dans la wilaya de Sétif où la superficie à emblaver devra atteindre, cette année, les 188.700 hectares. La campagne, lancée à l'Institut technique des grandes cultures en présence des autorités de la wilaya, sera menée sur 111.000 hectares pour le blé dur, 21.500 hectares pour le blé tendre et 48.000 hectares pour l'orge, a précisé le directeur des services agricoles Ali Zerarga. Une quantité de 117.000 quintaux de semences

traitées est mise à la disposition des producteurs par la Coopérative de céréales et des légumes secs (CCLS), a indiqué de son côté le directeur de cet organisme. La wilaya de Sétif, où la céréaliculture est une vocation première, l'année dernière, trois millions quintaux de céréales, avec des rendements de 17 quintaux à l'hectare à la faveur d'une bonne pluviométrie. Le secteur agricole qui emploie plus de 30.000 travailleurs dans la wilaya de Sétif, dispose d'une surface agricole utile (SAU) de 364.000 hectares.

Considérée jadis comme le grenier de l'Algérie, cette région des hautes plaines algériennes est en passe de recouvrer son statut de "wilaya du blé" à la faveur de réception, attendue très prochainement, des grands transferts. Cette opération structurante lancée par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, permettra, grâce à un volume mobilisé de 313 millions de m³ par an, d'irriguer quelque 40.000 hectares de terres agricoles, en plus de l'approvisionnement en eau potable de 1,7 million d'habitants.

## ORAN: Le contrat de gestion de la Société d'eau et d'assainissement reconverti en formule d'assistance technique

Le contrat de gestion de la Société d'eau et d'assainissement d'Oran "SEOR" par délégation, accordé à l'opérateur espagnol "Agbar", a été reconverti en contrat d'assistance technique, a-t-on appris auprès du directeur des ressources en eau de la wilaya. Le staff espagnol dirigeant composé de 8 membres sera maintenu mais sous une nouvelle forme de contrat entré en vigueur en juin dernier. Il s'agit d'assurer une assistance pour résoudre des problèmes techniques importants, a expliqué Djelloul Tarchoune. Il a ajouté dans ce sens que "les Espagnols ne sont plus responsables de la gestion de la SEOR mais considérés comme assistants techniques, puisque la gestion a été confiée à une équipe algérienne dirigée par Benrahma comme directeur général par intérim. Pour rappel, le contrat de gestion de la SEOR de fin 2009 à 2013 a été reconduit jusqu'à juin 2014.



## ERUPTION VOLCANIQUE AU JAPON :

**Les secouristes japonais, repartis hier sur le mont Ontake, ont arrêté leurs recherches à la mi-journée à cause de la pluie, cinq jours après cette catastrophe qui a coûté la vie à 47 personnes et dont le bilan pourrait encore s'alourdir, selon les autorités.**

## Recherches stoppées à cause de la pluie



Plus d'un millier de policiers, pompiers et soldats étaient partis à l'aube à la recherche d'autres corps au sommet de ce volcan de 3.067 mètres de haut entre les provinces centrales de Nagano et Gifu.

Mais la pluie les a forcés à arrêter un peu avant midi (03h00 GMT), par crainte de glissements de terrain sur un sol aux apparences lunaires couvert de cendres et pierres.

Les secours avaient déjà dû être interrompus mardi en raison d'une recrudescence de trépidations, mais avaient repris mercredi, jour au cours duquel ont été découverts 11 nouvelles victimes, portant le total à 47. Il s'agit du désastre volcanique le plus meurtrier

d'après-guerre. Le bilan de cette éruption pourrait être encore bien plus lourd, plusieurs personnes assurant être toujours sans nouvelles de proches.

Parmi les randonneurs qui s'étaient enregistrés, 5 restent injoignables et d'autres, qui ne s'étaient pas signalés (avant de monter), ont pu disparaître", a déclaré hier le porte-parole adjoint du gouvernement lors d'un point de presse.

Selon un journaliste de la télévision publique NHK, bien que presque tous les corps retrouvés aient été identifiés, encore au moins 20 personnes disent être sans nouvelles d'un ou plusieurs proches partis samedi sur le mont Ontake. Beaucoup de victimes sont mortes bombardées par des pierres dont la

taille atteignait parfois un mètre de diamètre. Selon le volcanologue Takayuki Kaneko, interrogé par la chaîne Nippon TV, "des pierres ont apparemment volé à 300 km à l'heure, avec une puissance fracassante".

Judi matin, selon les images des télévisions, d'importantes vapeurs cendrées, fumées et gaz toxiques continuaient de s'échapper de plusieurs cratères au sommet du volcan, un site touristique très prisé des randonneurs et dont la précédente éruption de grande ampleur remonte à 1979. Selon les volcanologues, la catastrophe de samedi n'était pas prévisible et tous ont été surpris par sa soudaineté.

## Russie : L'agence de presse TASS retrouve son nom historique

L'agence de presse officielle russe Itar-Tass a annoncé mercredi avoir retrouvé son nom historique "Tass", dans le cadre d'une campagne de modernisation visant à renforcer ses activités à travers le monde.

La plus ancienne agence

de presse russe, fondée en 1904, "a retrouvé son nom historique, reconnu partout dans le monde, le nom de Tass", s'est-elle félicitée dans un communiqué.

L'agence qui portait le nom de "Tass", ou "L'agence télégraphique de l'Union So-

viétique" depuis 1925, a été rebaptisée en agence télégraphique russe Itar-Tass en 1992, un an après la chute de l'URSS. Mais aujourd'hui "Tassn'est plus une abréviation", souligne le communiqué.

Ce nom "est appelé à deve-

nir un symbole de professionnalisme, d'enthousiasme et de volonté à se développer" pour l'agence qui a fêté ses 110 ans le 1<sup>er</sup> septembre, selon la même source. Forte de plus de 1.500 employés, l'agence "Tass" est présente dans 63 pays.

## Espagne : Poursuite de la hausse du chômage à 4,45 millions

Le chômage a poursuivi sa hausse en Espagne en septembre, confirmant l'inversion de tendance du mois d'août et portant à 4,45 millions le nombre de chômeurs, selon les chiffres publiés hier par le ministère de l'Emploi de ce pays.

L'Espagne comptait fin septembre 4.447.630 chômeurs, soit 19.720 personnes de plus qu'en août, précise le ministère, alors qu'entre février et août il avait baissé.

Août et septembre sont traditionnellement de mauvais mois pour l'emploi en Espagne, car ils correspondent à la fin des embauches saisonnières dans un pays où le tourisme joue un rôle moteur pour l'économie.

"Il s'agit de la plus faible hausse enregistrée en septembre depuis 2007", soit



avant la crise économique, souligne toutefois le ministère de l'Emploi dans un communiqué. Sur un an, le nombre de demandeurs d'emploi a diminué, avec 276.7054 chômeurs en moins. L'Espagne compte deux méthodes de calcul diffé-

rentes pour le chômage. Le ministère de l'Emploi recense les personnes inscrites comme chômeurs sur les listes du service public pour l'emploi.

L'Institut national de la statistique (INE) comptabilise lui celles recherchant

activement un emploi. Ses données, trimestrielles, font référence. Il dénombrait 5,5 millions de chômeurs à fin juin, le taux de chômage étant ainsi repassé sous la barre symbolique des 25%, à 24,47%.

La quatrième économie de la zone euro a connu un coup d'accélérateur au deuxième trimestre, avec une hausse de 0,6% de son produit intérieur brut (PIB) comparé au trimestre précédent (0,4%). Optimiste, le gouvernement espagnol a revu à la hausse ses prévisions de croissance et d'évolution de l'emploi jusqu'en 2015. Mais le chômage reste un défi : même avec ces nouvelles estimations, le pays devrait encore afficher un taux de chômage de 24,2% à fin 2014 et de 22,2% à fin 2015.

## MEXIQUE :

## Le baron de la drogue Hector Beltran Leyva arrêté

L'un des barons de la drogue les plus recherchés au Mexique et aux Etats-Unis, Hector Beltran Leyva a été arrêté par les forces armées mexicaines, a annoncé mercredi le ministère de la Justice. Le chef du cartel de la drogue portant le nom de la famille Beltran Leyva a été arrêté dans un restaurant de la localité touristique de San Miguel de Allende, au centre du Mexique, a annoncé lors d'une conférence de presse Tomas Zeron, directeur des enquêtes criminelles du ministère de la Justice.

M.Zeron a précisé que Beltran Leyva, surnommé "El H", avait été capturé en compagnie d'un autre homme lors d'une opération réalisée sans que soit tiré un seul coup de feu, conclusion d'une enquête de 11 mois.

Hector Beltran Leyva est considéré par les autorités mexicaines comme un des principaux chefs de narcotrafiquants du Mexique, a souligné M.Zeron. Son groupe criminel se consacre en particulier au trafic de cocaïne depuis l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud vers les Etats-Unis et l'Europe.

"El H", âgé de 49 ans, était le chef suprême du cartel des Beltran Leyva depuis la mort de son frère Arturo, survenue fin 2009 lors d'un affrontement avec la Marine militaire à Cuernavaca, à 60 km au sud du Mexique. Deux autres des frères Beltran Leyva, Alfredo et Carlos, avaient été arrêtés dans les années antérieures.

Le gouvernement mexicain offrait l'équivalent de 2,2 millions de dollars et celui des Etats-Unis 5 millions de dollars pour des informations contribuant à la capture d'Hector. Depuis son arrivée au pouvoir en décembre 2012, le gouvernement du président Enrique Peña Nieto a obtenu la capture ou la mort de plusieurs "capos" de la drogue mexicaine, notamment l'arrestation de Joaquín "El Chapo" Guzmán, chef du cartel de Sinaloa, narcotrafiquant le plus recherché au monde.

## ACCIDENT DE LA ROUTE EN AFRIQUE DU SUD : Au moins trois touristes chinois tués



Au moins trois touristes chinois ont trouvé la mort et un nombre indéterminé d'autres touristes ont été blessés dans la collision de leur bus avec un van près de Johannesburg mercredi après-midi, a confirmé l'ambassade de Chine en Afrique du Sud.

L'accident est survenu dans la province du Nord-Ouest. Le bus, qui transportait un groupe de 20 touristes chinois et un guide touristique chinois, rentrait à Johannesburg après une excursion dans une attraction touristique au nord-ouest de la ville, Sun City, lorsque le van l'a percuté de plein fouet, selon l'agence de voyage Walk Through Africa Tours (WTAT) qui avait organisé la visite.

Le directeur de WTAT a indiqué que le groupe de touristes était parti de Pékin et arrivé à Johannesburg mercredi matin et devait rester six jours en Afrique du Sud.

APS



# «La bague de Kenza» ou le sceau de l'authenticité

«La bague de Kenza» est l'une de ces boutiques fabuleuses qui font la renommée de Paris la gourmande. Elle est le fruit d'une association entre Samira Fahim et L'Hassen Rahmani tous deux originaires d'Algérie. C'est une caverne d'Ali baba dédiée aux pâtisseries algériennes qui vous propose une dégustation sur place dans un salon de thé traditionnel ou à emporter ; mais avant tout c'est un concept 100% algérien qui a explosé et qui connaît de plus en plus d'adeptes grâce à un accueil des plus chaleureux et à un service impeccable mais surtout grâce à l'authenticité, la diversité et la qualité de ses produits...

En effet, en plus de la vente des pâtisseries algériennes et des créations salées traditionnelles, il existe aussi un service traiteur, une épicerie fine qui propose à la vente des produits utilisés par les pâtisseries de «La Bague de Kenza» ainsi que des livres de leurs recettes etc... Ainsi, «La Bague de Kenza» s'est implantée dans les quartiers incontournables de Paris, de la rue du Faubourg Saint-Antoine à la rue de la Convention, en passant par la rue Saint-Honoré. Aujourd'hui, l'enseigne compte plusieurs boutiques, dont la plupart sont dotées d'un salon de thé et d'un service traiteur afin de vous proposer une dégustation optimale.



CEM

## Voici son histoire ... Où il est raconté comment la bague de Kenza fut perdue et retrouvée

Kenza était une petite fille de huit ans, alerte et vive, et il ne se passait pas un jour sans qu'elle demande à son père de lui garder dans la poche un morceau d'étoffe, une jolie pierre, un dessin ou encore un mouchoir. Un jour, Kenza confia à son père une bague dorée :

«De cette façon je ne la perdrai pas, lui dit-elle. Et tu me la rendras un peu plus tard».

Quand le père de Kenza voulut la reprendre, il chercha longtemps dans toutes ses poches mais ne trouva rien. Il lui dit :

«Je vais chercher encore et lorsque je la trouverai, je te la rendrai». Et le temps passa.

Le père de Kenza était très occupé parce qu'il était sur le point d'ouvrir un restaurant. Il désirait que tout soit beau et neuf. Les ouvriers travaillaient à repindre les murs, à poser des carreaux, à installer les lumières.

Lorsque l'enseigne serait installée, il n'y aurait plus qu'à fêter l'ouverture...

Parce qu'il était impatient, le père de Kenza alla voir le chef des ouvriers et lui demanda quand l'enseigne serait installée. Ce dernier lui répondit :

«La semaine prochaine si tu veux. Dis-moi seulement ce qu'il faut écrire sur cette enseigne, je ne le sais toujours pas !»

Le père de Kenza avait beaucoup d'idées sur ce qu'il fallait écrire seulement aucune ne le satisfaisait vraiment.

«Demain, promit-il, je te dirai ce qu'il faut écrire».

Le lendemain, le père de Kenza toujours hésitant, se préparait à rejoindre le chantier.

Préoccupé, il chercha son trousseau de clés dans sa poche, le sortit, voulut choisir la clé qui ferait sa maison il remarqua alors qu'un anneau doré était accroché au porte-clés. Il regarda mieux et reconnut la bague de Kenza.

«Tiens... se dit-il.

La bague de Kenza !... Je l'ai retrouvée !»

Il se sentit joyeux mais trouva tout de même la situation étrange. Après tout, cette poche-là, ne l'avait-il pas fouillée mille et mille fois ?... Il arriva sur le chantier et vit que les travaux avançaient bien. Le chef des ouvriers lui demanda :

«Dors, as-tu décidé de ce qu'il fallait écrire sur cette enseigne ?»

Et le père de Kenza répondit :  
«J'ai décidé, bien sûr. Et je veux appeler cet endroit... «La Bague de Kenza»».

Lorsqu'il retrouva Kenza, il lui rendit la bague avec joie. Et le temps passa.

## Où il est montré comment le rêve de Samira changea le cours de sa vie

Samira avait obtenu le diplôme de chirurgien-dentiste à Alger où elle travaillait depuis déjà dix ans, et elle mûrissait l'idée d'exercer ce métier en France. Elle vint donc à Paris et y habita, puis elle se préoccupa d'obtenir l'équivalence nécessaire à son diplôme. Tout aurait pu aller pour le mieux mais à mesure que le temps passait, elle se sentait de moins en moins sûre de vouloir cela. Une nuit, elle fit un rêve et ce rêve jeta le trouble en elle. Une petite fille lui apparut qui te-

nait un dessin. Le dessin était enroulé et noué par un ruban.

La petite fille s'approcha pour le lui tendre et quand Samira le prit, elle reconnut son diplôme de chirurgien-dentiste. En voulant le dérouler, elle reconnut plutôt son équivalence. Lorsqu'il fut tout à fait déroulé, elle put lire son nom et tout autour de son nom il y avait les plus beaux gâteaux d'Algérie.

A son réveil, Samira repensa à son rêve sans comprendre ce qu'il signifiait. Puis elle l'oublia. Quand vint la fin du jour, son téléphone sonna. C'était L'Hassen, le père de Kenza. Samira et L'Hassen avaient grandi ensemble dans le même quartier d'Alger, Hydra. Ils étaient restés bons amis et régulièrement ils se donnaient de leurs nouvelles.

«J'ai un restaurant et je veux monter une pâtisserie à la place. Je cherche un associé. Est-ce que tu veux être cet associé ?»

- Il faut que je réfléchisse.

- Entre soigner des caries et vendre des gâteaux, qu'y a-t-il à réfléchir ?»

Ils rirent de bon cœur puis ils parlèrent longtemps du comment et du pourquoi. Et tandis qu'ils parlaient, le rêve de la nuit revenait à Samira.

Finalement elle lui dit :

«Les gâteaux que nous offrirons seront très beaux, très bons et de très grande qualité. Mais le plus important sera qu'ils fassent rêver !...»

Comme L'Hassen l'approuvait, Samira changea le cours de sa vie.

AU CŒUR DE PARIS,  
LA PÂTISSERIE ALGÉRIENNE  
DANS TOUTE SA SPLENDEUR



# «La bague de Kenza» ou le sceau de l'authenticité



## 7 questions au concepteur de la «Bague de Kenza»

**DK News : En quelle année avez-vous ouvert votre premier magasin ?**

**L'hassen Rahmani :** J'ai commencé par un restaurant en 1993 ; au départ c'était un restaurant (spécialités algériennes traditionnelles) avec ma mère comme cuisinière.

Pendant le mois de Ramadhan, on faisait les gâteaux traditionnels et ça a cartonné. Deux ans plus tard, c'est-à-dire en 1995 on a décidé de reconverter le restaurant en pâtisserie (spécialité algérienne) et à cette époque, nous étions les seuls à le faire.

**Donc vous avez réussi à faire connaître et apprécier les pâtisseries algériennes ?**

Ce concept a réussi au-delà de nos espérances et effectivement cela a permis de faire connaître toute la splendeur de la pâtisserie algérienne et on a vite compris que notre pâtisserie (algérienne) dépassait de loin les pâtisseries des autres pays. Nos grand-mères nous ont laissé un vrai trésor.

**Quelle est votre principale clientèle ?**

90% de nos clients sont Français. Par exemple en 2008 on a été choisi pour être le traiteur de la garden-party du 14 juillet à l'Elysée en partenariat avec Dalloyau. Nous travaillons aussi avec beaucoup d'ambassades, nous fournissons des séminaires... et sans oublier les fêtes : mariages etc...

Il y a même eu des Français qui ont dégusté nos gâteaux en pleurant parce que ça leur rappelait leur jeune âge en Algérie.

**Avez-vous un plan spécial Ramadhan pour la communauté algérienne ?**

Oui bien sûr ; pendant les soirées du mois sacré, les plus grands artistes passent par «La Bague de Kenza». On organise des soirées familiales avec les plus grands comme Guerrouabi Matoub allah yarhemhoum mais aussi Khaled, Mami, Idir, Kamel El Harrachi...

**Vous avez commencé avec un seul magasin et maintenant où en êtes-vous ?**

On a commencé avec la première boutique à Paris rue Saint-Maur. Par la suite on s'est développé un peu partout par exemple on a des boutiques sises :

- Rue du Faubourg Saint-Antoine Paris
- Rue de la Convention Paris
- Avenue Charles de Gaulle Savigny-sur-Orge
- Place du Général Leclerc Levallois-Perret
- Orly sud
- Lafayette gourmet
- Printemps Haussmann
- Printemps Vélizy



**Avez-vous des franchisés ?**

Oui pendant les 3 dernières années on a eu 3 franchisés c'est-à-dire une moyenne d'un franchisé par an et on est en train de s'étendre vers l'international où on verra l'ouverture prochaine des pâtisseries Bague de Kenza en Asie, aux Etats-Unis, au Mexique, en Malaisie, dans les pays du Golfe....

**Et pour ce qui est de votre implantation en Algérie ?**

Bien sûr qu'on est présent en Algérie ; on a ouvert la première pâtisserie en 2009 et maintenant on est à 2 boutiques. On a un problème de personnel qualifié mais je dois dire que le climat d'investissement est plus que favorable car l'Algérie offre toutes les facilités pour investir. Je le dis haut et fort : l'Algérie a beaucoup changé et s'est beaucoup développée et j'en suis fier et je compte lui apporter mon plus.

**\* Propos recueillis par CKM**



“ Le climat d'investissement est plus que favorable l'Algérie offre toutes les facilités pour investir je le dis haut et fort l'Algérie a beaucoup changé et s'est beaucoup développée et j'en suis fier et je compte apporter mon plus. ”

# FIÈVRE HÉMORRAGIQUE EBOLA

## USA

### Premier décès d'un enfant atteint par un rare virus respiratoire

Les autorités américaines ont annoncé mercredi le premier décès d'un enfant atteint par l'entérovirus EV-D68, un virus rare et mal connu qui provoque des difficultés respiratoires et touche principalement les enfants et adolescents. L'entérovirus EV-D68, dont les symptômes ressemblent à ceux de la grippe, a affecté ces dernières semaines 472 personnes, en grande majorité des enfants, dans 41 États américains et la capitale fédérale Washington, selon les Centres de contrôle et de prévention des maladies (CDC), l'instance fédérale de la Santé.

L'enfant est décédé la semaine dernière, a précisé le Département de la Santé de l'État du Rhode Island (nord-est) dans un communiqué, soulignant que le décès était causé par une "infection due à un staphylocoque doré, associée à l'entérovirus EV-D68".

Ce genre de double infection est "une combinaison très rare, qui peut rendre enfants et adultes très malades", ajoute le communiqué.

Plusieurs dizaines de cas ont également été confirmés au Canada.

"Une très petite portion seulement de ceux qui contractent le virus EV-D68 auront des problèmes allant au-delà d'un nez qui coule et un peu de fièvre", souligne le communiqué. Mais dans certains cas, des complications sont à redouter. Les autorités sanitaires américaines avaient le mois dernier fait part de leur inquiétude après la découverte de plusieurs foyers de ce virus. "Ce n'est pas un nouveau virus, mais EV-D68 est assez rare et on ne sait pas grand chose sur lui par rapport à d'autres virus de sa catégorie", avait ajouté M<sup>me</sup> Schuchat.

Le virus, isolé en 1962 en Californie, se transmet apparemment quand un malade tousse ou éternue, ou quand quelqu'un touche une surface infectée.

Il n'existe pas de vaccin contre EV-D68 et les experts ne comprennent pas pourquoi ce virus est en train de se répandre.

Les premiers foyers américains avaient été découverts en août à Kansas City (Missouri, centre) et à Chicago (Illinois, nord).

Depuis, des centaines d'enfants ont été hospitalisés, ayant souvent des difficultés à respirer. Certains, comme dans le Colorado fin septembre, montraient également des symptômes neurologiques avec une faiblesse musculaire ressemblant à une forme de paralysie.

L'entérovirus EV-D68 est de la même famille que celui responsable de la polio.

## SELON L'OMS

### L'épidémie a fait 3.338 morts en Afrique de l'Ouest

La fièvre hémorragique Ebola a fait 3.338 morts en Afrique de l'Ouest sur 7.178 cas enregistrés dans 5 pays (Sierra Leone, Guinée, Libéria, Nigeria, Sénégal), selon le dernier bilan de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), arrêté au 28 septembre et publié mercredi à Genève. Il y a également un cas Ebola aux États-Unis, où une personne est tombée malade, quatre jours après son arrivée dans le pays, en provenance du Libéria.

L'épidémie, la plus grave depuis l'identification du virus en 1976, est partie de Guinée fin décembre 2013. Depuis, il y a eu 1.998 morts au Libéria sur 3.696 cas.

Il y a par ailleurs eu 710 morts en Guinée sur 1.157 cas, et 622 morts sur 2.304 cas en Sierra Leone.

Selon l'OMS, il y a eu "une nette chute des nouveaux cas confirmés au Libéria, ces deux dernières semaines". En revanche, en Sierra Leone "la situation continue à se détériorer".

## Inquiétude aux Etats Unis après le diagnostic du premier cas, l'OMS s'alarme

L'inquiétude a grandi aux Etats Unis hier, après le diagnostic du premier cas d'Ebola au Texas, premier hors du continent africain qui connaît la plus grave épidémie depuis l'identification du virus en 1976, avec 3.338 morts sur les 7.178 cas enregistrés dans cinq pays africains (Sierra Leone, Guinée, Libéria, Nigeria, Sénégal), selon le dernier bilan de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Le patient est un Libérien qui séjourne aux Etats-Unis, a annoncé à Monrovia un expert des Centres fédéraux américains de contrôle et de prévention des maladies (CDC), le Dr Tom Kenyon.

"Il est dans un état grave mais stationnaire", selon l'hôpital Texas Health Presbyterian Hospital, à Dallas où il est soigné.

De nombreuses questions se posaient aux Etats-Unis, car le patient a été renvoyé chez lui une première fois après s'être rendu aux urgences du "Texas Health Presbyterian Hospital" à Dallas le 26 septembre. Il y est retourné en ambulance le 28 pour être mis en quarantaine.

### A la recherche des personnes susceptibles d'avoir été contaminées

Les autorités texanes recherchaient hier toutes les personnes - dont des enfants - qui auraient pu entrer en contact avec lui.

Selon les CDC, toutes les personnes qui risquent d'avoir été infectées font l'objet d'une étroite surveillance médicale.

Parmi eux, "des enfants en âge scolaire ont été en contact avec le patient", selon le gouverneur du Texas Rick Perry.

La période d'incubation d'Ebola va de 2 à 21 jours et une personne ayant contracté le virus devient contagieuse quand les symptômes se déclarent (maux de tête, fièvre ou vomissements). Le virus ne se transmet pas par voie



aérienne, comme la grippe par exemple, et ne peut être transmis qu'au contact direct de fluides contaminés, comme le sang ou la salive.

Aucun traitement contre Ebola n'a été validé par les autorités médicales, même si des traitements expérimentaux ont été tentés, dont certains apparemment avec succès.

Mais il faudra au minimum plusieurs mois avant qu'un traitement soit validé et produit à grande échelle.

### 20 000 personnes en danger, selon l'OMS

L'OMS a averti cette semaine que l'épidémie était en croissance "explosive" et pourrait contaminer 20.000 personnes d'ici novembre.

De son côté, le directeur de la Banque mondiale Jim Yong Kim, lui-même un infectiologue, a affirmé que le combat contre Ebola était également celui contre "l'inégalité" Nord-Sud en termes d'accès aux soins, estimant que la communauté internationale n'agissait pas "assez vite" contre l'épidémie.

Selon M. Kim, les infrastructures et le savoir-faire nécessaires pour traiter les malades et contenir Ebola existent dans les pays à haut et moyen revenu, indiquant qu'"au cours des dernières années, nous avons échoué à les rendre accessibles à des populations disposant de bas revenus en Guinée, au Libéria et en Sierra Leone", les foyers de l'épidémie actuelle.

"Du coup, des milliers de personnes dans ces pays meurent à présent du

fait de la loterie de l'existence, parce qu'ils sont nés dans le mauvais endroit", a-t-il ajouté.

"C'est douloureux de nous voir reproduire des erreurs déjà commises lors de précédentes épidémies", a poursuivi M. Kim, en référence au VIH.

### Mobilisation internationale

La Banque mondiale (BM) a déjà annoncé la mobilisation de 400 millions de dollars pour freiner l'épidémie.

La Banque africaine de développement (BAD) a aussi annoncé mercredi avoir accordé une aide de 155 millions de dollars au Libéria, à la Guinée, à la Sierra Leone et à la Côte d'Ivoire (qui n'est pas touchée) pour lutter contre l'épidémie.

Nouvelle initiative internationale, une conférence pour mobiliser contre Ebola au Sierra Leone devait débuter hier à la mi-journée à Londres, à l'initiative du Royaume-Uni qui s'est déjà engagé à donner 120 millions de livres (150 millions d'euros).

La rencontre se déroulera cependant en l'absence du président sierralois Ernest Bai Koroma, dont l'avion est resté cloué au sol à Freetown en raison de problèmes techniques.

Le Libéria déplore 1.998 morts sur 3.696 cas de fièvre hémorragique, selon le dernier bilan de l'OMS. Les deux autres pays d'Afrique de l'Ouest les plus touchés par l'épidémie sont la Guinée (710 morts sur 1.157 cas) et la Sierra Leone (622 morts sur 2.304 cas).

## SELON LE PRÉSIDENT DE LA BANQUE MONDIALE JIM YONG KIM Le combat contre l'épidémie Ebola est aussi un combat contre les "inégalités"

Le combat contre l'épidémie Ebola est également celui contre "l'inégalité" Nord-Sud en termes d'accès aux soins et révèle des "erreurs" déjà commises dans la prévention du sida, a estimé mercredi le président de la Banque mondiale Jim Yong Kim. "La bataille contre l'infection est un combat sur de nombreux fronts, avant tout pour les vies humaines et la santé. Mais c'est aussi une lutte contre l'inégalité", a déclaré le dirigeant dans un discours à Washington, estimant que la communauté internationale n'agissait pas "assez vite" pour freiner l'épidémie.

Selon M. Kim, lui-même docteur spécialisé sur les maladies infectieuses, les "infrastructures et le savoir-faire" nécessaires pour traiter les malades et contenir Ebola existent dans les pays à haut et moyen revenu.

"Mais, au cours des dernières années, nous avons échoué à les rendre accessibles dans des populations disposant



de bas revenus en Guinée, au Libéria et en Sierra Leone", les foyers de l'épidémie actuelle, a déclaré le président de la BM.

"Du coup, des milliers de personnes dans ces pays meurent à présent du fait de la loterie de l'existence, parce qu'ils sont nés dans le mauvais endroit", a-t-il ajouté. L'épidémie a déjà fait plus

de 3.000 morts depuis le début de l'année en Afrique de l'Ouest, selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

"C'est douloureux de nous voir reproduire des erreurs déjà commises lors de précédentes épidémies", a poursuivi M. Kim, en référence au VIH.

"L'infrastructure dont nous avons besoin (contre Ebola) n'est pas compliquée à construire et nous savons comment limiter la propagation du virus", a-t-il souligné, affirmant que le coût de l'inaction pourrait se chiffrer en "dizaines de milliards de dollars".

La Banque mondiale a déjà annoncé la mobilisation de 400 millions de dollars pour freiner l'épidémie.

"Si nous ne stoppons pas Ebola, l'infection va continuer à s'étendre à d'autres pays et même à d'autres continents", a assuré M. Kim au moment où le premier cas hors d'Afrique vient d'être identifié aux Etats-Unis.



ONU

## Un groupe d'experts en mercenariat prochainement en Côte d'Ivoire

Un groupe de travail des Nations unies sur le mercenariat effectuera une visite officielle en Côte d'Ivoire du 7 au 10 octobre pour examiner et évaluer l'impact du mercenariat sur les droits de l'homme dans le pays, a indiqué un responsable du groupe.

Mandaté par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU, le Groupe de travail examinera notamment la situation des entreprises militaires et de sécurité privées (EMSP) et la manière dont elles fonctionnent dans le pays.

La Côte d'Ivoire est l'un des pays couverts cette année par le rapport du Groupe de travail au Conseil des droits de



l'homme, qui a porté sur la législation nationale concernant les EMSP dans plusieurs pays d'Asie et d'Afrique.

La Côte d'Ivoire a fait face à d'énormes défis au tournant du siècle, et connu des conflits civils au cours desquels il y a eu recours aux services des

mercenaires, a déclaré Patricia Arias, qui chapeaute le groupe d'experts. M<sup>me</sup> Arias sera accompagnée par Anton Katz, autre membre du Groupe de travail.

À l'invitation des autorités ivoiriennes, les experts se réuniront à Abidjan avec des membres des

branches exécutive, législative et judiciaire de l'État, les forces armées, des représentants de la communauté diplomatique et de la société civile.

Le rapport final sur la visite sera présenté au Conseil des droits de l'homme en septembre 2015.

## Le secrétaire général de l'ONU plaide pour un effort accru en faveur des millions de réfugiés

Le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, a plaidé mercredi à Genève pour un effort accru pour éviter les déplacements forcés.

"Jamais dans l'histoire des Nations unies nous n'avons eu autant de réfugiés, de personnes déplacées et de demandeurs d'asile", a déploré M. Ban dans un discours lors de la 65<sup>e</sup> session du Comité exécutif du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) à Genève.

"Jamais les Nations unies n'ont reçu autant de demandes pour une assistance alimentaire d'urgence et d'autres assistances humanitaires vitales", a-t-il ajouté. "Il y a 51 millions de réfugiés à travers le monde. Il y a plus de 3 millions de réfugiés syriens".

Selon le secrétaire général, "le monde doit faire davantage pour éviter les déplacements forcés, répondre aux causes profondes de ces déplacements, et soutenir des solutions pour ceux qui sont affectés". "Cela nécessite davantage de ressources et davantage de leadership politique", a-t-il ajouté. M. Ban a rappelé l'exemple de la crise au Soudan du Sud et la nouvelle approche adoptée par l'ONU, qui a accueilli près de 100.000 personnes dans ses bases à travers le pays.

"Les missions des Nations unies ne sont pas conçues et ne sont pas équipées pour accueillir des centaines de milliers de personnes. C'est un énorme défi.

Mais sans cette politique de portes ouvertes, je peux vous dire que des milliers de personnes seraient mortes", a-t-il ajouté.

Le secrétaire général a également salué le projet du HCR de lancer une campagne mondiale pour mettre fin à l'apatridie au cours de la prochaine décennie. "J'appelle tous les États à la soutenir", a-t-il dit.

## RD CONGO-ONU Près de 89.000 personnes vulnérables bénéficient d'une assistance nutritionnelle (OCHA)

Le porte-parole du Bureau de la coordination des affaires humanitaires (OCHA), Yvon Edoumu a indiqué mercredi que près de 89.000 personnes vulnérables ont bénéficié d'une assistance nutritionnelle et en sécurité alimentaire au sud d'Irumbu, dans la province Orientale (nord de la RDC).

"Les organisations humanitaires en province Orientale viennent de lancer les projets d'assistance nutritionnelle et en sécurité alimentaire au profit d'environ 89.000 personnes vulnérables dont les enfants, les femmes enceintes et allaitantes, les déplacés internes ainsi que les retournés, victimes de la crise humanitaire liée à l'insécurité dans le sud du territoire d'Irumbu, dans le district de l'Ituri", a-t-il affirmé lors de la conférence de presse des Nations unies tenue à Kinshasa.

Ces projets font partie du Plan de réponse humanitaire du sud d'Irumbu financé à hauteur de 4,8 millions de dollars américains grâce à une allocation spéciale du Fonds commun humanitaire (Pooled Fund) de la RDC.

"D'une durée de six mois, ce plan de réponse vise à apporter de l'aide, des articles ménagers essentiels, des vivres, des semences, des intrants agricoles, de l'eau potable, de la protection ainsi que des soins de santé primaire à environ 150.000 personnes les plus vulnérables dans la zone touchée par la crise", a précisé M. Edoumu.

Outre le Fonds commun humanitaire, la réponse à la crise humanitaire qui affecte le sud du territoire d'Irumbu a bénéficié des financements de l'Office d'aide humanitaire de la Commission européenne, du Bureau d'assistance aux catastrophes à l'étranger et de l'Agence suédoise de coopération internationale au développement.

## L'ONU prolonge le mandat de sa mission au Liberia



Le Conseil de sécurité des Nations unies a décidé de prolonger le mandat de la Mission des Nations unies au Liberia (Minul) jusqu'au 15 septembre 2015 à cause de l'épidémie d'Ebola dans ce pays, a déclaré mercredi Karin Landgren, représentante spéciale au Liberia du secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon.

En raison de la crise Ebola au Liberia, le Conseil de sécurité de l'ONU a suspendu toutes ses discussions sur le processus en cours de retrait de la Minul et de la transition de sécurité.

La priorité de l'ONU est désormais entièrement consacré à faire face à l'impact déstabilisant de l'Ebola sur les conditions économiques, sociales, politiques et de sécurité du pays.

Toutes les discussions au sujet du Liberia ont été consacrées entièrement aux développements relatifs au foyer de choléra au Liberia, qui est considéré comme la plus grave menace pour ce pays depuis la fin de la guerre civile en 2003. La Minul a été déployée en 2003 pour aider à restaurer la paix et la sécurité au Liberia. La re-

présentante a souligné qu'aucune autre modification n'avait été apportée au mandat de la mission.

Les prix s'envolent, et la croissance économique devrait être réduite de moitié, en conséquence de ces événements, a-t-elle observée. Elle a également souligné que les échanges s'étaient réduits et qu'un grand nombre d'agriculteurs délaissent leurs champs dans les zones affectées, tandis que les enfants ne vont plus à l'école.

Le Conseil de sécurité a adopté le 15 septembre une résolution sur la Minul, exprimant ses vives préoccupations concernant la portée de cette épidémie, a souligné M<sup>me</sup> Landgren. L'un des messages soulignés par le Conseil de sécurité est que la Minul restera aux côtés du Liberia dans son combat pour endiguer la propagation d'Ebola, a-t-elle déclaré à la presse.

Le mandat de la Minul a été prolongé jusqu'à la fin 2014, ce qui signifie que le mandat de la Minul a été prolongé sans changements.

## NIGERIA

## Le président réaffirme son engagement à protéger la population contre Boko Haram

Le président nigérian Goodluck Jonathan a réitéré mercredi son engagement à protéger la population afin d'apaiser les inquiétudes provoquées par l'insurrection du groupe terroriste Boko Haram, qui constitue une importante menace à la sécurité dans ce pays d'Afrique de l'Ouest.

A l'occasion du 54<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance du Nigeria, M. Jonathan a affirmé lors de son discours national que son gouvernement s'engageait à protéger la vie et les biens des citoyens et des étrangers et a appelé les membres du groupe terroriste à déposer les armes.

A cet effet, une initiative présidentielle a été mise en place pour accélérer la reprise économique dans la région du nord-est, épicentre de la violence.

"Pour les terroristes qui ont de véritables griefs, j'affirme que le Nigeria vous écouterait si vous portez vos griefs à la table des discussions.

Au cher peuple nigérian, laissez-moi réaffirmer que nous ne faiblirons pas dans notre mission de construire un pays meilleur et plus grandiose".

L'objectif du gouvernement nigérian est de tout faire pour maintenir la dynamique du développement économique que l'on observe actuellement dans d'autres parties du pays, en dépit des manœuvres des terroristes et de leurs soutiens financiers, a-t-il indiqué.

Le 26 septembre, le Nigeria a annoncé que les terroristes de Boko Haram qui se rendraient seraient réintégrés à la société. Le gouvernement a déclaré avoir mis en place plusieurs stratégies pour veiller à ce que les insurgés qui déposent les armes suivent un processus de déradicalisation et de réhabilitation d'une part, et à ce que ceux qui refusent de se rendre soient traduits en justice d'autre part.

APS

## RUSSIE

## Enquête pour "génocide" contre le ministre ukrainien de la Défense

La Russie a annoncé jeudi l'ouverture d'une enquête contre le ministre ukrainien de la Défense, Valéri Gueleteï, accusé de "génocide" de population russophone dans l'est de l'Ukraine.

"Une enquête a été ouverte contre le ministre ukrainien de la Défense,

Valéri Gueleteï (...) pour organisation de meurtres, recours à des méthodes et moyens de guerre interdits et génocide", a indiqué le Comité d'enquête russe dans un communiqué.

L'enquête vise également le chef de l'Etat major ukrainien, Viktor Moujenko, le commandant de la 25e brigade des forces armées ukrainiennes, Oleg Mikas, ainsi que d'autres militaires ukrainiens haut placés, selon le communiqué.

La Russie accuse notamment M. Gueleteï et les autres militaires d'"avoir donné des ordres visant à éliminer totalement la population



russophone résidant sur le territoire des républiques autoproclamées de Lougansk et de Donetsk", fiefs des rebelles prorusses dans l'est de l'Ukraine, précise le comité.

Le Comité d'enquête russe est le principal organe chargé des investigations criminelles en Russie. Il n'a pas de juridiction en dehors du

pays. Selon l'ONU, le conflit dans l'est de l'Ukraine a fait en cinq mois de combats plus de 3.200 morts et provoqué l'exode de plus de 600.000 civils.

L'armée ukrainienne et les séparatistes font usage d'armes lourdes, y compris ces derniers jours malgré une trêve des combats décriée début septembre.

## VIOLENCES PRÉSUMÉES SUR UN ALGÉRIEN EN ALLEMAGNE Le ministre de l'Intérieur allemand demande d'"élucider" les "incidents"

Le ministre allemand de l'Intérieur, Thomas de Maizière, a demandé d'"élucider" les "incidents" liés à des violences présumées sur un ressortissant algérien dans un centre pour demandeurs d'asile en Allemagne, a indiqué hier, dans un communiqué, l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne à Alger.

"Les autorités compétentes de Rhénanie-du-Nord-Westphalie et la justice doivent rapidement élucider les incidents. Si les accusations de maltraitance des réfugiés dans ces centres se confirmeraient, il s'agirait d'actes dédaigneux", a déclaré le ministre allemand de l'Intérieur, dans une interview à une publication allemande, précise le communiqué.

Si les actes rapportés récemment par les médias allemands, puis relayés par la presse algérienne, étaient confirmés, les responsables auront à "rendre compte de leurs actes", a-t-il averti.

"Le porte-parole du gouvernement fédéral, M. Steffen Seibert, avait demandé lundi d'élucider rapidement et en profondeur les accusations", en soutenant que "l'Allemagne est un pays humain dans lequel la dignité des personnes est respectée. Si les informations rapportées se confirmeraient, il s'agirait d'actes répugnants", a rappelé la chancellerie allemande.

Le ministère des Affaires étrangères algérien avait, pour sa part, indiqué, mardi, dans un communiqué qu'"aucune" information n'a été communiquée sur l'identité et la nationalité de



la victime", affirmant que "dès la publication" de ces informations, il suivait "de près cette affaire".

Le ministère avait, à ce propos, "instruit son ambassade à Berlin et son consulat général à Frankfurt à l'effet d'entreprendre toutes les démarches officielles et nécessaires pour vérifier l'identité de la victime".

Les démarches visent à "vérifier que la victime est effectivement de nationalité algérienne, à vérifier son identité exacte et les motifs de sa mise en détention" et qu'"en cas de confirmation, demander à ces mêmes autorités de prendre toutes les mesures légales pour déterminer et nous communiquer les circonstances de ces actes de violences inqualifiables et pour que leurs auteurs soient traduits devant l'instance judiciaire compétente", avait-on ajouté de même source.

Selon des informations préliminaires recueillies par le consulat général d'Algérie à Frankfurt, "il n'y aurait pas eu mort d'hommes", avait rassuré le ministère.

## ONU

## La Palestine demande la fin de l'occupation israélienne avant novembre 2016

Les Palestiniens demandent au Conseil de sécurité des Nations unies d'exiger la fin de l'occupation israélienne au plus tard en novembre 2016, selon un projet de résolution remis à des membres du Conseil.

Ce projet s'inscrit dans la lignée du discours prononcé la semaine dernière par le président palestinien Mahmoud Abbas devant l'Assemblée générale de l'ONU, au cours duquel il a plaidé pour "l'indépendance de l'Etat de Palestine" et pour qu'elle intervienne "maintenant".

Le projet de résolution, soumis par le groupe des pays arabes, demande "le retrait complet d'Israël, puissance occupante, de la totalité des territoires palestiniens occupés depuis 1967, y compris al-Qods-est, aussi vite que possible et que ce soit réalisé en vertu d'un calendrier spécifique n'allant pas au-delà de novembre 2016".

Il réclame également à l'institution internationale qu'elle respecte "l'indépendance et la souveraineté de l'Etat de Palestine et le droit à l'autodétermination du peuple palestinien".

Selon le texte de quatre pages, le Conseil de sécurité affirmerait "sa vision d'une région où deux Etats démocratiques, Israël et la Palestine, vivent côte à côte en paix au sein de frontières sûres et reconnues". Il demande aussi l'arrêt complet de toutes les activités de colonisation d'Israël sur les territoires occupés depuis 1967, y compris al Qods-est".

Les diplomates onusiens ont précisé que ce texte avait très peu de chance, d'être adopté, mais cette initiative arabe place le Conseil de sécurité dans l'inconfortable position de savoir comment faire progresser le processus de paix au Proche-Orient si ce projet de résolution devait être rejeté.

Les pays européens et les Etats-Unis ont toujours affirmé que la meilleure route vers un Etat palestinien passait par des négociations directes entre Israéliens et Palestiniens, sans date butoir imposée.

"Nous sommes au courant des projets du président Abbas et nous continuons à penser --à penser fermement-- que la seule façon d'aboutir à une solution négociée est au travers de négociations entre les deux parties", a commenté mardi l'ambassadrice des Etats-Unis auprès de l'ONU, Samantha Power.

## PALESTINE

## M. Abbas déterminé à aller au Conseil de sécurité et mettre fin à l'occupation israélienne

Le président palestinien Mahmoud Abbas a exprimé sa détermination mercredi à réclamer au Conseil de sécurité une date butoir pour l'occupation israélienne, en dépit des pressions américaines et même si la relation avec Washington est déjà "tendue".

Il a également

prévenu qu'il ne renoncerait pas à adhérer à la Cour pénale internationale (CPI) en cas de veto américain à une future résolution sur la fin de l'occupation israélienne.

M. Abbas a fait cette déclaration à son retour de New York où il a assuré dans un discours devant l'ONU son intention d'en finir avec le fonctionnement ancien des discussions de paix avec les Israéliens.

"Les relations avec l'administration américaine sont tendues", a-t-il dit au siège de l'Autorité palestinienne à Ramallah (Cisjordanie).

Le président palestinien a souligné que son pays subit de fortes pressions pour ne pas aller au Conseil de sécurité et adhérer à des organisations internationales.

«L'atmosphère est tendue (...) et il n'est pas dans notre intérêt de la tendre davantage. Mais en même temps, je maintiens que nous ne pouvons pas revenir sur notre décision de présenter une résolution au Conseil de sécurité», a-t-il martelé.

Le ministre palestinien des Affaires étrangères



Riyad al-Malki avait annoncé mercredi que le groupe arabe à l'ONU avait "adopté le projet de résolution en y apportant des modifications très mineures" et que la Jordanie, qui représente les pays arabes au Conseil, le présenterait "sous trois semaines" au vote.

Les discussions sur ce texte prévoyant le retrait des

Israéliens des territoires occupés et un Etat palestinien ayant pour capitale El-Qods Est se poursuivent désormais avec "les Européens, les Africains, l'Amérique latine, les Non alignés", a-t-il ajouté.

"Il faudra également préciser une date butoir pour l'occupation", a dit M. Abbas. "Nous voulons fixer cette limite et reprendre aussitôt les négociations", a-t-il promis. "Nous sommes déterminés à poursuivre la lutte politique et nous ne reprendrons aucune négociation ne prévoyant pas un calendrier pour la réalisation de nos objectifs".

M. Abbas a admis ne pas avoir la garantie de recueillir les voix des neuf membres nécessaires pour l'examen d'un projet de résolution et, "si nous les obtenons, il est fort probable que les Etats-Unis opposeront leur veto".

Dans ce cas, "nous irons devant les organisations internationales et en premier lieu nous signerons le Statut de Rome pour adhérer à la CPI". Simultanément, "nous réexaminerons tous les accords avec Israël et notamment la coopération sécuritaire", a-t-il souligné.



## PROGRAMME DU JOUR

TF1

06:00 Jeunesse : Mystère à la colo  
06:10 Jeunesse : Franklin  
06:20 Jeunesse : Franklin  
06:30 Jeunesse : Franklin  
06:45 Jeunesse : TFou  
08:25 Culture Infos : Météo  
08:30 Culture Infos : Téléshopping  
09:20 Culture Infos : Météo  
09:25 Série TV : Au nom de la vérité  
09:55 Série TV : Au nom de la vérité  
10:25 Série TV : Petits secrets entre voisins  
10:55 Série TV : Petits secrets entre voisins  
11:20 Série TV : Petits secrets entre voisins  
11:50 : Petits plats en équilibre  
12:00 Divertissement : Les douze coups de midi  
12:50 Sport : L'affiche du jour  
13:00 Culture Infos : Journal  
13:40 : Petits plats en équilibre  
13:45 Culture Infos : Histoire d'un rêve  
13:50 Culture Infos : Météo  
13:55 Série TV : Les feux de l'amour  
15:15 Divertissement : Mon identité volée  
17:00 Divertissement : L'addition, s'il vous plaît  
18:00 Divertissement : Bienvenue chez nous  
19:00 Divertissement : Money Drop  
19:55 Culture Infos : Météo  
20:00 Culture Infos : Journal  
20:30 Culture Infos : My Million  
20:35 Culture Infos : Trafic info  
20:38 Culture Infos : Météo  
20:40 Série TV : Nos chers voisins  
20:45 Série TV : Pep's  
20:55 Divertissement : Koh-Lanta  
23:00 Autre : Tirage de l'Euro Millions  
23:05 Divertissement : Vendredi, tout est permis avec Arthur

2

06:24 Culture Infos : Jour de guerre  
06:25 Culture Infos : Point route  
06:30 Culture Infos : Journal  
06:35 Culture Infos : Télématin  
06:57 Culture Infos : Météo 2  
07:00 Culture Infos : Journal  
07:10 Culture Infos : Télématin (suite)  
08:00 Culture Infos : Journal  
08:10 Culture Infos : Télématin (suite)  
09:05 Culture Infos : Point route  
09:06 Divertissement : Dans quelle éta-gère  
09:10 Série TV : Des jours et des vies  
09:30 Série TV : Amour, gloire et beauté  
09:55 Culture Infos : C'est au programme  
10:55 Culture Infos : Météo outremer  
11:30 Divertissement : Les Z'amours  
12:00 Divertissement : Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 Culture Infos : Météo 2  
13:00 Culture Infos : Journal  
13:45 Culture Infos : Météo 2  
13:50 Culture Infos : Point route  
13:55 Culture Infos : Consomag  
14:00 Culture Infos : Toute une histoire  
15:10 Culture Infos : L'histoire continue  
15:40 Culture Infos : Comment ça va bien !  
16:55 Culture Infos : Dans la peau d'un chef  
17:50 Culture Infos : Point route  
17:55 Divertissement : Face à la bande  
18:50 Divertissement : N'oubliez pas les paroles  
19:25 Divertissement : N'oubliez pas les paroles  
19:55 Culture Infos : Météo 2  
20:00 Culture Infos : Journal  
20:40 Série TV : Parents mode d'emploi  
20:45 Divertissement : Alcaline l'instant  
20:47 Culture Infos : Météo 2  
20:50 Divertissement : Les petits meurtres d'Agatha Christie  
22:30 Culture Infos : Ce soir (ou jamais !)

E

06:00 Culture Infos : EuroNews  
06:45 Jeunesse : Une minute au musée  
06:47 Série TV : LoliRock  
06:49 Série TV : Les as de la jungle à la rescousse  
07:00 Jeunesse : Titi et Grosminet mènent l'enquête  
07:13 Jeunesse : Titi et Grosminet mènent l'enquête  
07:24 Jeunesse : Titi et Grosminet mènent l'enquête  
07:39 Jeunesse : Garfield & Cie  
07:51 Jeunesse : Garfield & Cie  
08:06 Jeunesse : Garfield & Cie  
08:18 Jeunesse : Garfield & Cie  
08:31 Série TV : La chouette & Cie  
08:39 Jeunesse : C'est bon !

08:50 Culture Infos : Des histoires et des vies (1ère partie)  
09:50 Culture Infos : Des histoires et des vies (2e partie)  
10:45 Culture Infos : Consomag  
10:50 Culture Infos : Midi en France  
11:55 Culture Infos : Météo  
12:00 Culture Infos : 12/13 : Journal régional  
12:25 Culture Infos : 12/13 : Journal national  
12:55 Culture Infos : Météo à la carte  
13:50 Série TV : Un cas pour deux  
14:55 Série TV : Un cas pour deux  
16:10 Divertissement : Des chiffres et des lettres  
16:50 Divertissement : Harry  
17:25 Divertissement : Un livre, un jour  
17:30 Divertissement : Slam  
18:10 Divertissement : Questions pour un champion  
18:55 Culture Infos : Objectif indépendance  
19:00 Culture Infos : 19/20 : Journal régional  
19:18 Culture Infos : 19/20 : Edition locale  
19:30 Culture Infos : 19/20 : Journal national  
19:58 Culture Infos : Météo  
20:00 Sport : Tout le sport  
20:15 Série TV : Plus belle la vie  
20:42 Culture Infos : Beau travail  
20:45 Culture Infos : Thalassa  
22:35 Culture Infos : Frères d'armes  
22:40 Culture Infos : Météo  
22:42 Culture Infos : Parlons passion  
22:45 Culture Infos : Soir 3  
23:15 Culture Infos : Les garçons de Rollin

CANAL+

06:00 Culture Infos : Les nouveaux explorateurs  
06:50 Divertissement : Zapping  
06:55 Divertissement : Le Before du grand journal  
07:20 Culture Infos : La météo  
07:25 Divertissement : Le petit journal  
07:50 Divertissement : Les Guignols de l'info  
08:00 Culture Infos : La météo  
08:05 Sport : Zapsport  
08:10 Série TV : Les Simpson  
08:30 Cinéma : Grand Central  
10:05 Culture Infos : Le tube  
10:45 Cinéma : Stoker  
12:20 Culture Infos : La nouvelle édition  
12:45 Culture Infos : La nouvelle édition, 2e partie  
14:00 Cinéma : Zaytoun  
15:50 Cinéma : La vie de mes animaux  
15:55 Culture Infos : Spécial investigation  
16:50 Cinéma : 9 mois ferme  
18:10 Série TV : Pendant ce temps...  
18:12 Série TV : Pendant ce temps...  
18:15 Divertissement : Le Before du grand journal  
18:45 Culture Infos : Le JT  
19:05 Divertissement : Le grand journal  
20:00 Divertissement : Le grand journal, la suite  
20:20 Divertissement : Le petit journal  
20:55 Cinéma : R.I.P.D., brigade fantôme  
22:30 Cinéma : Les Miller, une famille en herbe

M

06:00 Divertissement : M6 Music  
06:40 Culture Infos : Météo  
06:45 Série TV : Le Petit Spirou  
07:00 Culture Infos : Le Petit Spirou  
07:10 Jeunesse : Le petit Nicolas  
07:20 Jeunesse : La maison de Mickey  
07:45 Série TV : Jake et les pirates du pays imaginaire  
08:10 Jeunesse : Sammy & Co  
08:20 Jeunesse : Sammy & Co  
08:45 Culture Infos : Météo  
08:50 Culture Infos : M6 boutique  
09:55 Culture Infos : Météo  
10:00 Série TV : Face au doute  
10:50 Série TV : Face au doute  
11:45 Série TV : Desperate Housewives  
12:40 Culture Infos : Météo  
12:45 Culture Infos : Le 12.45  
13:05 Série TV : Scènes de ménages  
13:40 Culture Infos : Météo  
13:45 : L'auberge des amoureux  
15:45 Divertissement : La tentation d'aimer  
17:40 Divertissement : Les reines du shopping  
18:50 Culture Infos : 100 % mag  
19:40 Culture Infos : Météo  
19:45 Culture Infos : Le 19.45  
20:10 Série TV : Scènes de ménages  
20:50 Série TV : NCIS  
21:45 Série TV : NCIS  
22:40 Série TV : NCIS  
23:30 Série TV : NCIS

## La sélection

TF1

19h55

## Koh-Lanta



## Résumé

Après avoir perdu l'Immunité, ainsi qu'Isabelle, qui s'est blessée lors de l'épreuve, les Jaunes ont éliminé Laurence, dont la santé vacillait. Sarah a fait son grand retour dans l'aventure, sous la bannière jaune, mais l'orage gronde chez les Tengah. Les Rouges, eux, fanfaronnent. Un peu trop peut-être ? En tout cas, voici venue l'heure du combat des chefs : les deux équipes vont s'affronter dans la traditionnelle épreuve des radeaux. Les Rouges pourront compter sur la science de Freddy, l'ingénieur du Nord. Les Jaunes, de leur côté, s'en remettent au savoir-faire de Teheura, le guerrier Polynésien. Un nouveau conseil viendra clore l'épisode, avec l'élimination d'un candidat. Sera-t-il jaune ou rouge ?

2

19h48

## Les petits meurtres d'Agatha Christie

## Résumé

Le commissaire Laurence et Alice sont invités à dîner par un étrange collectionneur, dénommé Shaïtana. Celui-ci éprouve une véritable fascination pour les assassins. Il souhaite présenter à ses invités quatre meurtriers qui ont réussi, selon lui, le crime parfait. A chaque fois, les coupables ont réussi à ne pas se faire prendre, et leur crime est resté impuni. Mais au cours de cette étrange soirée, Shaïtana s'écroule. Il semble que l'hôte de Laurence et Alice ait été assassiné. Mais laquelle des personnes présentes ce soir est le coupable ? Un jeu de piste commence, si embrouillé que le commissaire Laurence lui-même va se retrouver accusé de meurtre...



E

19h45

## Thalassa



## Résumé

Sète, surnommée la «Venise du Languedoc», ou encore appelée «l'île singulière» par le poète Paul Valéry, qui en était originaire, est incontestablement l'une des villes les plus populaires du Sud de la France. Ses origines italiennes, sa pêche multicolore, entre le thon rouge et le poisson bleu, ses connexions avec le Maroc, sans oublier le fameux étang de Thau, qui borde la ville au nord, sont autant d'univers d'une richesse sans pareille, que l'émission propose de découvrir.

CANAL+

19h55

## R.I.P.D., brigade fantôme

## Résumé

Nick Walker, un jeune policier de Boston, perd la vie au cours d'une mission périlleuse. Il est engagé par le R.I.P.D. (Rest in Peace Department), une brigade chargée de protéger l'humanité des créatures monstrueuses, et doit faire équipe avec l'irascible Roy. Malgré leur mutuelle antipathie, les deux ectoplasmes vont collaborer pour mener à bien leur mission. Quand ils découvrent un complot susceptible de mettre fin à la vie telle que le monde l'a toujours connue, le duo doit rétablir l'équilibre cosmique pour que le tunnel qui mène vers l'au-delà ne remplisse pas soudain la fonction inverse et ne précipite l'avènement des morts...



M

19h50

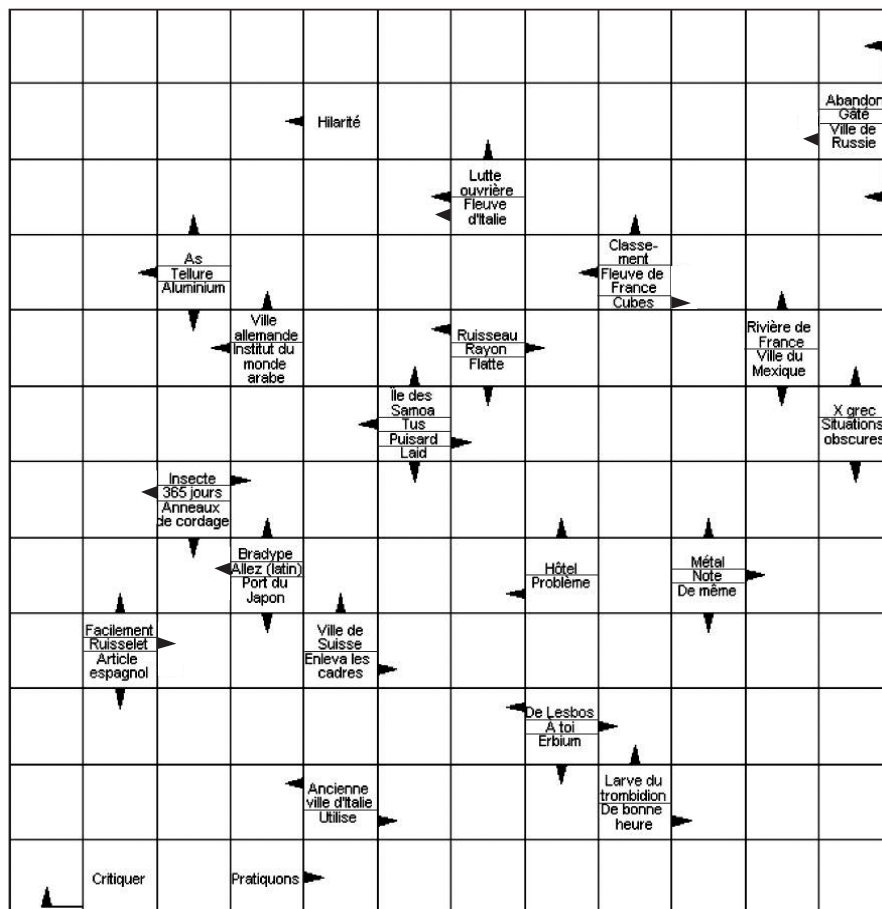
## NCIS : enquêtes spéciales



## Résumé

Toujours à la recherche de Benham Parsa, le NCIS suit la piste d'un corps retrouvé dans un port qui pourrait aider les agents à localiser leur homme. En effet, la description de la victime correspond à un des gardes du corps de Parsa. De son côté, Ellie Bishop émet une théorie : le terroriste pourrait rentrer au Pakistan à l'occasion de l'anniversaire du décès de ses parents. Gibbs apprend alors avec stupeur que sa collègue piste Parsa depuis six ans pour le compte de la NSA...

## Mots fléchés n°736



## Proverbes

N'oublie pas d'où tu viens.

**Proverbe algérien**

Si tu as de nombreuses richesses, donne de ton bien ; si tu possèdes peu, donne de ton cœur.

**Proverbe berbère**

Si tu veux que quelqu'un n'existe plus, cesse de le regarder.

**proverbe arabe**La chance sourit à ceux qui ne l'attendent pas  
**Proverbe français**

## C'est arrivé un 30 octobre

**1932** : le rapport Lytton sur la Mandchourie reconnaît les intérêts particuliers du Japon et recommande la création d'un État autonome, sous souveraineté chinoise mais contrôlé par le Japon.

**1935** : les Italiens envahissent l'Éthiopie.

**1941** : début d'une grande offensive militaire allemande contre Moscou.

**1958** : indépendance de la Guinée.

**1963** : coup d'État au Honduras.

**1968** : second Massacre de Tlatelolco à Mexico, la police tue environ 300 personnes.

**1972** : par référendum, le Danemark entre dans la CEE.

**1983** : fondation de la Grameen Bank, pionnière du microcrédit.

**1985** : avec le décès de l'acteur Rock Hudson, le monde entier découvre le sida.

**1997** : l'Union européenne signe le Traité d'Amsterdam, qui remplace le Traité de Maastricht.

**2003** : John Maxwell Coetzee, écrivain sud-africain, reçoit le prix Nobel de littérature.

## Célébrations

- Journée internationale de la non-violence depuis 2007.

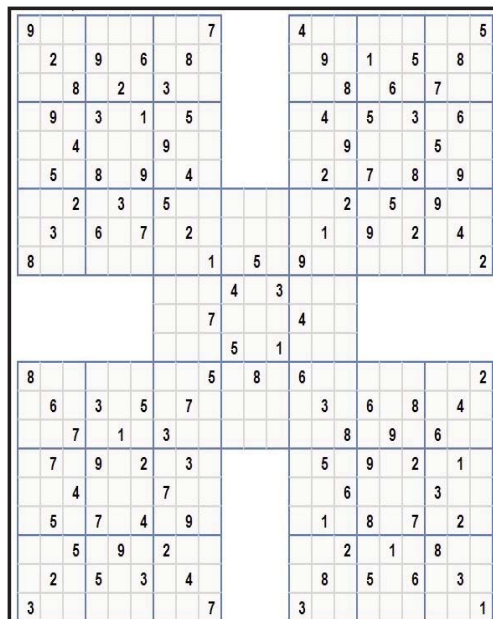
- **Inde** : Anniversaire de Mahatma Gandhi

- **Guinée** : Fête de l'indépendance.

## Samouraï-Sudoku n°736

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq : grilles de sudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



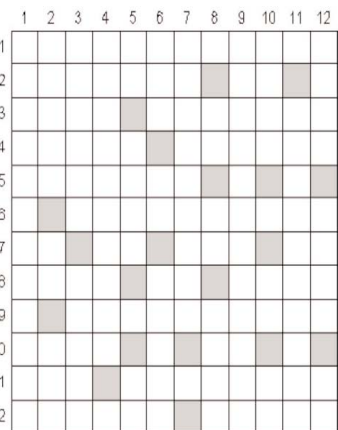
## Mots croisés n°736

## ► Horizontalement:

1. Indépendance
2. Logement des militaires - Aluminium
3. Rassasié - Routine
4. Jugement - Etang de la côte méditerranéenne
5. Ch. - L de c. de l'Yonne
6. Personnage comique créé par Molière
7. Coutumes - Américium - Hibou - En les
8. Ministre ou dignitaire religieux musulman - Fer - Pierres
9. Ennuoyante
10. Parcourir un roman - Ch. - L de c. de la Marne
11. Première femme - Amertume profonde
12. Résidus que part - Pénètre

## ► Verticalement:

1. Commune des Yvelines
2. Enlève les corps étrangers à la surface d'une étoffe - Conjonction
3. Diversifiés - Conclus
4. Article espagnol - Ammophile
5. Étendue désertique - D'une seule couleur - Pronom relatif
6. Moscovites - 1/2 seconde
7. Dis qu'une chose n'existe pas - Émanation
8. Liaison chimique de deux
9. Poisson d'eau douce - Coulis d'ail pilé avec de l'huile d'olive (pl.)
10. Europium - Âgées - Interjection
11. Liquide extrait du sang par les reins - Imbécile
12. Vin blanc sec - Hausser une note d'un demi-ton



## 7 erreurs





--	--	--	--	--	--

## LIGUE 1 MOBILIS (6E J)

## Défaite de la JS Kabylie face à la JS Saoura (1-0)

La JS Kabylie a été battue par la JS Saoura (1-0) mercredi au stade du 20-Août 1955 à Alger en ouverture de la 6<sup>e</sup> journée du championnat de Ligue 1 algérienne Mobilis de football. Le seul but de la rencontre, qui s'est déroulée à huis clos en raison de la sanction infligée à la JSK par la Ligue du football professionnel (LFP), a été marqué par Mahfoud Amri à la 87<sup>e</sup> minute. Malgré leur défaite, les Kabyles restent provisoirement en tête du classement avec le CS Constantine qui affrontait l'USM Alger hier. La JSS, ex-joindant le MC Alger à la 4<sup>e</sup> place avec un match en retard.

Classement	Pts	J
1- CS Constantine	10	5
--JS Kabylie	10	6
3-USM El Harrach	9	5
4- MC Alger	8	5
--JS Saoura	8	5
6- USM Alger	7	5
-- MO Bejaia	7	5
-- MC El Eulma7	5	5
9- ES Sétif	6	4
--RC Arbaa	6	5
--USM Bel Abbès	6	5
-- ASM Oran	6	5
-- MC Oran	6	5
14-CR Belouizdad	4	5
-- ASO Chlef	4	5
16-NA Hussein Dey	2	5

## Ouverture prochaine du capital de l'USM Bel-Abbès

L'USM Bel-Abbès ouvrira dans les prochains jours, le capital de sa société sportive par actions (SPA) afin de permettre aux éventuels investisseurs désirant intégrer le Conseil d'administration de la société d'acheter des actions de la SPA du club de Mobilis-Ligue 1 algérienne de football. L'opération devrait débiter après la fête de l'Aïd El Adha (demain et dimanche), avec comme objectif de vendre le maximum d'actions à même de permettre au club de régler les problèmes financiers énormes auxquels il fait face, a appris l'APS mercredi auprès de la direction de la formation de la Mekerra. L'USMBA vient de connaître un changement à la tête de son Conseil d'administration avec l'intronisation de Yahia Amroune à la présidence succédant à Abdelhakim Serrar, qui a démissionné il y a deux semaines. L'ancien patron de l'ES Sétif (Ligue 1, Algérie), n'a pas fait long feu dans son poste qu'il a hérité en fin de saison dernière. Il a décidé de rentrer chez lui à Sétif, "découragé par la situation administrative et financière" régnant au sein du club de l'Ouest algérien, a-t-il déclaré pour justifier sa démission. Il devrait vendre ses actions à son successeur dans les prochains jours, permettant à ce dernier de devenir l'actionnaire majoritaire de la SPA, ajoute-t-on de même source. Les Vert et Rouge de la Mekerra ont retrouvé l'élite cette saison, une année seulement après leur relégation en Ligue deux. Ils restent sur une victoire à domicile face au RC Arbaa (1-0) acquise samedi passé dans le cadre de la 5<sup>e</sup> journée du championnat et grâce à laquelle ils remontent à la 10<sup>e</sup> place au classement.

FOOTBALL  
LIGUE DES CHAMPIONS AFRICAINE (FINALE)  
L'ES Sétif menace d'enlever le logo Sonatrach des maillots des joueurs

L'ES Sétif pourrait enlever le logo de Sonatrach, son sponsor en Ligue des champions d'Afrique, lors de la finale de cette épreuve qui l'opposera face à Vita Club (RD Congo), "pour engagements non honorés", a indiqué Hassen Hamar, président du club de la Mobilis-Ligue 1 algérienne de football.



"Nous jouons la compétition africaine avec le logo de Sonatrach floqué sur les maillots après que nous nous soyons mis d'accord avec les responsables de cette entreprise pour un contrat de sponsoring dans l'épreuve continentale, mais jusque là, cet accord n'a jamais été matérialisé", a déclaré Hamar au micro d'El Heddaf-TV.

"Nous avons pourtant fourni aux responsables de Sonatrach tous les documents qu'ils ont demandés pour établir le contrat, mais cela fait déjà plusieurs mois que l'opération traîne encore, ce qui n'arrange nullement nos affaires", a-t-il ajouté. Le président de

l'ESS a profité de l'occasion pour lancer un dernier appel à l'entreprise pétrolière, au risque d'enlever son logo des maillots des joueurs à l'occasion de la finale, dont le match aller aura lieu le 25 ou 26 octobre à Kinshasa.

La manche retour est prévue pour le 1<sup>er</sup> novembre au stade Mustapha-Tchaker de Blida.

"Nous allons encore patienter trois ou quatre jours après la fête de l'Aïd (Samedi et dimanche, ndlr).

Si d'ici là nous ne voyons rien venir, nous allons jouer la finale sans le slogan Sonatrach, sachant que nous serons pénalisés sur le plan financier. La

Confédération africaine de football exige sa quote-part de chaque opération de sponsoring effectuée par les clubs concernés, alors que nous n'avons reçu aucun centime de Sonatrach", a-t-il prévenu.

Par ailleurs, le patron de l'Entente, premier club algérien à atteindre la finale de la Ligue des champions africaine dans sa nouvelle version, s'est dit soulagé par la décision des hautes autorités de mettre un avion spécial à la disposition de son équipe en vue de son déplacement à Kinshasa, comme c'était le cas lors du match retour des demi-finales face à TP Mazembe (RD Congo).

## LIGUE 2 MOBILIS (6E J)

## Le derby d'Oum El-Bouaghi se déroulera à huis clos, selon le président de l'US Chaouia

Le derby entre les deux équipes d'Oum El-Bouaghi, l'US Chaouia et le CRB Aïn Fakroun, prévu hier, a eu lieu à huis clos sur décision du wali d'Oum El-Bouaghi après concertation avec les présidents des deux clubs de Mobilis-Ligue deux algérienne de football, ainsi que les responsables de leurs comités de supporters, a indiqué mercredi à l'APS, le président de l'USC Abdelmadjid Yahia.

"Le match a lieu à huis clos pour éviter tout débordement dans les tribunes de la part d'éventuels énergumènes. Les présidents des deux clubs, ainsi que ceux de leurs comités de supporters ont donné leur accord au wali pour



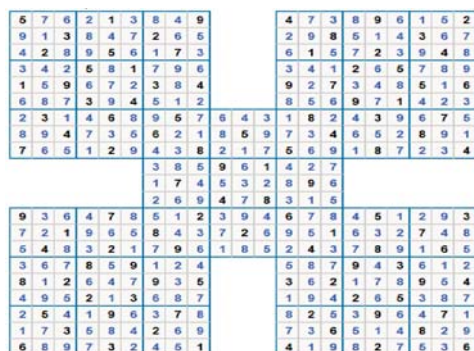
programmer la rencontre sans la présence du public", a déclaré le légendaire président de l'USC.

"Le wali a informé la Ligue de football professionnel (LFP) de cette décision. Nous nous sommes, les présidents des deux clubs, mis d'accord pour que le match retour aura lieu également à huis clos", a-t-il ajouté.

Avant cette rencontre entrant dans le cadre de la sixième journée du championnat de Ligue deux, l'USC se patauge dans le bas du tableau (13<sup>e</sup>), alors que son adversaire du jour partage le fauteuil de leader avec l'A. Bou-saïda.

APS

## Sudoku N°735



## S o l u t i o n

## Mots Croisés N°735

SAINTLAURENT  
CISEAUX■BRAI  
LEONINES■ETE  
E■DELERUE■AR  
ROY■LEAN■ETC  
ERNEE■IN■NOE  
NIAT■U■AVRIL  
CYMAISE■AIRE  
HAI■BANC■CET  
Y■QUE■LOCHS■  
MOURRAIT■I■A  
EZE■ETAYERAS

## Mots Fléchés N°735

PUTREFACTION  
REVERIE■ASIE  
ALAVA■RARES■  
TE■EIDERS■EU  
I■ALLONGERAS  
CRUEL■TES■UN  
INGRES■N■O■E  
E■M■RENTABLE  
NIE■PI■ISO■  
NONCHALANCES  
ENTRER■YEUSE  
S■EUPEN■ERSE



FOOTBALL : LIGUE DES CHAMPIONS (2<sup>E</sup> J)

(LUDOGORETS-REAL MADRID 1-2):

## Ronaldo "inquiet" après sa blessure en fin de match

L'attaquant du Real Madrid Cristiano Ronaldo, qui a marqué un penalty et en a raté un autre mercredi lors de la victoire contre le club bulgare de Ludogorets (2-1), a terminé la rencontre en boitant et s'est dit "inquiet".

Le Portugais a été victime d'un coup en toute fin de match de la part du Malgache Anicet Abel, averti sur cette action, et il est longtemps resté au sol, semblant souffrir du pied gauche.

"Je suis inquiet sur la blessure, je verrai demain si ça va bien", a réagi Ronaldo après la rencontre.

L'entraîneur Carlo Ancelotti s'est néanmoins voulu rassurant. "C'est un coup à la cheville, je ne crois pas que ce soit important. C'est un peu de douleur, rien de

grave", a dit le technicien italien en conférence de presse.

Le double Ballon d'Or n'a pas été épargné par les blessures à la jambe gauche ces derniers mois: au printemps, il a souffert du tendon rotulien du genou, puis a connu une blessure musculaire à la cuisse gauche. Et fin août, une nouvelle alerte aux ischio-jambiers de cette même jambe lui ont valu près de trois semaines de repos forcé. Avec le penalty inscrit mercredi, son deuxième but cette saison en C1, "CR7" n'est plus qu'à deux longueurs du record de buts en Ligue des champions détenu par Raul (71 buts), ancien joueur du Real Madrid.



## CLASSEMENT DES BUTEURS

## Welbeck rejoint Brahimi et Martinez aux commandes

Danny Welbeck, auteur d'un triplé pour Arsenal mercredi contre Galatasaray (4-1), a rejoint en tête du classement des buteurs de la Ligue des champions d'Europe de football l'Algérien Yacine Brahimi et Jackson Martínez (Porto), alors que Cristiano Ronaldo a raté un penalty et en a réussi un autre.

Avec son deuxième but cette saison en Ligue des champions, face à Ludogorets Razgrad (2-1), le portugais du Real Madrid n'est plus qu'à deux longueurs du record de buts en Ligue des champions détenu par Raul, ancien joueur du Real Madrid.

## Classement :

**3 buts:** Brahimi (FC Porto), Martínez (FC Porto), Welbeck (Arsenal)

**2 buts:** Benzema (Real Madrid), Cristiano Ronaldo (Real Madrid), Gervinho (AS Rome), Huntelaar (Schalke 04), Immobile (Dortmund), Ramos (Dortmund), Rosenberg (Malmö FF), Tevez (Juventus), B. Yilmaz (Galatasaray)

**Meilleurs buteurs en Ligue des champions (tours préliminaires exclus):**

1. Raul (+) 71
2. Cristiano Ronaldo (Real Madrid) 69
3. Lionel Messi (Barcelone) 68
4. Ruud van Nistelrooy (+) 56
5. Thierry Henry (+) 50
6. Andrei Shevchenko (+) 48
7. Filippo Inzaghi (+) 46



8. Alessandro Del Piero (+) 42
9. Didier Drogba (Chelsea) 42
10. Zlatan Ibrahimovic (Paris SG) 41
11. Karim Benzema (Real Madrid) 38

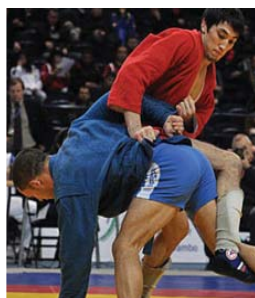
**NDLR:** le signe (+) indique que le joueur n'est plus en activité ou ne joue plus en Europe.

## CHAMPIONNAT D'AFRIQUE DE SAMBO

## Médaille de bronze pour l'Algérien Djillali Berrached

L'Algérien Djillali Berrached a remporté une médaille de bronze au championnat d'Afrique de Sambo, disputé à Yaoundé (Cameroun) du 24 au 29 septembre dernier, a-t-on appris auprès du club de l'IRB Relizane.

L'arbitre international et entraîneur de la section sambo à l'ITihad Riadhi Baladiat Relizane (IRBR), Mohammed Chaïb a indiqué à l'APS que l'athlète Djillali Berrached qui fait partie de son club a décroché la troisième place dans la catégorie des +100 kg. L'autre Algérien Mohamed Boualaga de Blida



s'est classé quatrième dans la catégorie de poids de 90 kg.

Ce compétition continentale a vu la participation de plus de 70 concurrents d'Algérie, Maroc, Tunisie, Niger, République centrafricaine, Bénin, Mali, Maurice, Burundi et Cameroun, pays organisateur.

L'Algérie a été représentée par deux athlètes : Berrached et Boualaga. Le sambo est un sport de combat, créé dans l'ex-URSS dans les années 1930. Les techniques de cette discipline sont un mélange de judo, lutte et aikido.

## Résultats de mercredi



Résultats de la deuxième partie de la deuxième journée de la phase de poules de la Ligue des Champions d'Europe de football disputée mercredi (groupes A, B, C et D).

## Groupe A :

-Atletico Madrid (Espagne)- Juventus Turin (Italie) 1-0  
-Malmö FF (Suède) - Olympiakos (Grèce) 2-0

## Groupe B :

-Ludogorets Razgrad (Bulgarie) - Real Madrid (Espagne) 1-2  
-FC Bâle (Suisse) - Liverpool (Angleterre) 1-0

## Groupe C :

-Zénith Saint-Petersbourg (Russie) - Monaco (France) 0-0  
-Bayer Leverkusen (Allemagne) - Benfica Lisbonne (Portugal) 3-1

## Groupe D :

-Anderlecht (Belgique) - Borussia Dortmund (Allemagne) 0-3  
-Arsenal (Angleterre) - Galatasaray (Turquie) 4-1.

BASKET-BALL :  
MONDIAL 2014 (DAMES)  
Chinoises et Françaises  
se qualifient pour  
les quarts de finale

Les sélections chinoises et françaises ont composé mercredi leur billet pour les quarts de finale du 17<sup>e</sup> Mondial de basket-ball féminin, qui se déroule à Istanbul et Ankara du 27 septembre au 5 octobre.

Les Françaises, vice-championnes olympiques à Londres, ont assuré leur passage au prochain tour aux dépens de la sélection Brésilienne sur le score de 61 à 48, mais elles seront confrontées aux Américaines, championnes en titre et favorites au sacre final.

Les Canadiennes, premières qualifiées des matches de barrage croisés entre les équipes classées 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> en phase de poules après avoir sorti les Tchèques (91-71), auront fort à faire face aux Australiennes pour décrocher le billet des demi-finales.

Les Espagnoles, quant à elles, ont hérité, sur leur chemin vers le dernier carré des mondiaux, des Chinoises, vainqueurs difficiles de la sélection du Belarus 72-67. Enfin, les Serbes ont poigné le dernier ticket de ces phases en éliminant lors d'une rencontre très disputée les Cubaines par 86 à 79.

Voici le programme des quarts de finale prévus vendredi:

Espagne-Chine.  
Turquie-Serbie.  
Australie-Canada.  
USA-France.

APS

M. MOHAMED TAHMI :

## Les travaux de construction du nouveau stade de 50 000 places de Sétif seront lancés au début de 2015

Les travaux du nouveau stade de 50.000 places de Sétif seront lancés "au début de l'année 2015", a déclaré le ministre des Sports, Mohamed Tahmi, hier, sur le site de ce projet.



Les études techniques relatives à cette nouvelle enceinte sportive seront finalisées dans "15 jours", a ajouté le ministre au cours d'une visite de travail à Sétif.

Ce stade, dont la conception a pris en compte les normes de la FIFA en matière de terrain, d'éclairage, de sécurité, d'accès et d'emplacements pour les médias, s'étendra, avec ses différentes annexes (structure d'hébergement de 200 lits, restaurant, salle de conférences, parking de 7.000 places), sur une superficie de 75 hectares.

Les responsables locaux concernés ont souligné, lors de la présentation du projet au ministre, que le stade de 50.000 places "à livrer au bout d'un délai de 36 mois", constituera, en fait, un "écran" au cœur d'une vaste pôle sportif de 200 hectares comprenant, outre deux terrains de réplique dont un sera entouré d'une piste d'athlétisme, un hypermarché, trois hôtels, un parc aquatique et une salle de spectacles. M. Mohamed Tahmi a indiqué qu'une commission de wilaya présidée par le chef de l'exécutif local sera chargée du suivi de cet immense chantier devant être ouvert dès le début de l'année prochaine sur les deux tiers de la superficie de 75 hectares consacrée au stade.

L'ensemble des structures composant ce méga-pôle sportif et de loisirs sera lancé en travaux lorsque les travaux de construction du stade auront atteint un taux d'avancement de 60%, a-t-on indiqué.

Le ministre a insisté sur une parfaite synchronisation et une coordination sans faille avec les secteurs concernés par la réalisation d'autres équipements et infrastructures dans le voisinage du pôle, comme la gare multimodale et le tramway.

Situé non loin de la commune d'Ouled Saber, à moins de 7 km à l'est de Sétif, le nouveau stade de Sétif sera desservi par deux importants axes routiers situés dans sa proximité immédiate, en l'occurrence l'autoroute Est-Ouest et la RN 5 (Alger-Constantine).

M. Tahmi, faisant part de sa "fierté" et de sa "satisfaction" devant le type de réalisations de niveau mondial, a même donné une nouvelle impulsion au sport de performance en Algérie, a nié, au cours d'un point de presse, tout retard dans le lancement de ce projet qui a fait l'objet d'une réunion au niveau central

en 2014 pour être aussitôt lancé en étude".

Le nouveau stade de Sétif fait partie de onze (11) infrastructures de ce type en Algérie, pour lesquelles toutes les constructions ont été prises en matière de foncier et de financement, a également souligné le ministre des Sports.

Répondant à une question relative au professionnalisme dans le football, M. Tahmi, rappelant que des textes réglementaires liés à cette question seront prochainement promulgués, a considéré que ce statut (le professionnalisme) requiert un travail de "longue haleine".

Les clubs doivent, a-t-il ajouté, évoluer dans tous les domaines en fonction de l'évolution des moyens infrastructurels que l'Etat s'emploie à mettre à leur disposition.

Le ministre des Sports a clôturé sa visite à l'Ecole nationale des sports olympiques où il a inspecté les travaux de réalisation de la piscine olympique ouverte devant être livrée en novembre.

Il a également assisté à une cérémonie au cours de laquelle le contrat de sponsoring liant le club de l'ES Sétif à l'entreprise privée Faderco a été renouvelé.

## FOOTBALL

VÉRITABLE TEST POUR LE FRANCO-ALGÉRIEN NABIL FEKIR :

**Le sélectionneur de l'EN de France Pierre Mankowski l'a convoqué contre la Suède !**

Saïd Ben

Alors que son père insiste en déclarant qu'il a déjà choisi l'Algérie pour en porter les couleurs, mais jusqu'à présent le milieu de terrain offensif franco-algérien de l'Olympique Lyon (Ligue 1) Nabil Fekir, est toujours hésitant.

Le sélectionneur des Verts, le Français Christian Gourcuff avait bien discuté directement avec le joueur et ce dernier n'a pas encore tranché sur sa future sélection «A» entre l'Algérie et la France. D'ailleurs Gourcuff ne l'a pas mis dans sa dernière liste pour la double confrontation contre le Malawi.

Et c'est donc le bon moment qu'a choisi le sélectionneur de l'équipe de France espoirs de football Pierre Mankowski, pour convoquer le joueur en question en vue des barrages qualificatifs à l'Euro 2015, les 10 et 14 octobre face à la Suède.

C'est d'ailleurs ce qui ressort de la dernière liste publiée hier par la Fédération française de football (FFF).

Révélation lyonnaise de ce début de saison, Fekir (21 ans) avait affirmé, il y a quelques jours, qu'il était "indécis" sur sa carrière en sélection, estimant qu'il devait prendre une décision qu'il n'aura pas "à regretter".

"Je veux disputer le maximum de matches de Ligue 1, être efficace et devenir, pourquoi pas, international. Je suis en pleine réflexion. C'est un choix important que je ne veux pas regretter", a-t-il indiqué.

Remarquable avec l'OL, Fekir, auteur de trois buts cette saison, a évolué à quatre reprises avec l'équipe première lyonnaise depuis l'ouverture de cet exercice.

Son entraîneur, Hubert Fournier, a appelé récemment la fédération française de football (FFF) à donner "une possibilité" à Fekir pour intégrer les rangs d'une sélection française.

Pressenti également pour rejoindre prochainement la sélection algérienne première, il a ainsi fini par trancher en faveur des espoirs français. D'ailleurs il est très important de signaler et préciser que le fait de porter les couleurs de la sélection de France espoirs ne lui ferme pas toutefois les portes de la sélection algérienne à l'avenir. Les lois de la Fédération internationale de football (FIFA) lui permettent de changer de nationalité sportive dans le cas où il n'a jamais porté les couleurs d'une sélection première. En d'autres termes, tant qu'il n'est pas aligné par la sélection française «A» du coach Didier Deschamps, le champ reste libre pour que le joueur choisisse l'Algérie.

Et ce serait d'ailleurs un très bon indicateur que de connaître la véritable idée qui trotte dans les méninges du joueur loin des sentiments parentaux. Et comme là, il est «obligé» de donner une réponse, dans les temps requis. Ce serait alors un véritable test pour le joueur quant à son futur choix de l'EN «A» algérienne...

Heureusement que Fekir ne se trouve pas sous l'ère Halilhodzic, car avec le Bosnien, il n'aurait aucune chance d'être appelé en sélection suite à cette hésitation. Quant au sélectionneur actuel de l'équipe algérienne, Christian Gourcuff, il a estimé que le milieu offensif de l'OL doit pouvoir prendre sa décision sans être sous pression. "C'est un choix personnel et ça dépasse le cadre sportif. Je comprends qu'il ait besoin d'un délai de réflexion. Il doit pouvoir prendre sa décision sans être sous pression", a-t-il déclaré.



## CAN-2015 (ÉLIMINATOIRES) ALGÉRIE - MALAWI

### Le Soudanais El Fadil Hussein au sifflet

L'arbitre international soudanais El Fadil Hussein est désigné par la CAF pour officier le match Algérie-Malawi du 15 octobre prochain à 20h30 (heure locale) au stade Mustapha-Tchaker de Blida pour le compte de la quatrième journée des qualifications de la CAN 2015, groupe B, a indiqué hier la Fédération algérienne de football (FAF).

Il sera assisté de ses compatriotes Waleed Ahmed Ali et Mohamed Abdellah Ibrahim. Le quatrième arbitre est lui aussi soudanais, Al Fatih Waded Khaled, alors que le Libyen Abdelhakim Ibrahim El Dhelmani sera le commissaire au match.

Le match aller entre les deux sélections qui aura lieu le 11 courant à 14h30 (heure locale) au Kamuzu Stadium de Blantyre pour le compte de la troisième journée des éliminatoires, sera officé par le Sud-africain Gomez Victor Miguel.

Agé de 32 ans, le directeur de jeu sud-africain est international depuis 2011. Victor Gomes sera assisté de ses deux compatriotes Zakhele Thusi Siwela (international 2010) et Mothibidi Stevens Khumalo (2013).

A l'issue de la deuxième journée des qualifications de la CAN-2015, l'Algérie occupe la première place de son groupe avec six points, devançant de trois unités le Malawi et le Mali



qui se partagent la deuxième place. L'Ethiopie est dernière avec un zéro pointé.

Lors de la troisième journée, le Malawi accueillera l'Algérie, alors que le Mali se déplacera à Addis-Abeba pour affronter l'Ethiopie.

## MONTPELLIER

### L'entraîneur Courbis victime d'un léger malaise cardiaque

L'entraîneur de Montpellier (Ligue 1, France), Roland Courbis, a été victime d'un léger malaise cardiaque ayant nécessité son hospitalisation dans la nuit de mercredi à jeudi, indique la presse locale.

Il a toutefois quitté la clinique après avoir passé une série d'examen dont les résultats se sont avérés rassurants,

ajoute la même source. Courbis, qui a rejoint Montpellier en fin de saison dernière après une année passée à l'USM Alger (Ligue 1, Algérie), devrait même être présent lors de la conférence de presse prévue hier avant le match de son équipe comptant pour la 9<sup>e</sup> journée du championnat.

APS





## SCHOLES TACLE MANCHESTER CITY

L'ancien milieu de terrain de Manchester United, Paul Scholes, a égratigné le public de City après le match contre la Roma (1-1).

"La foule a besoin d'être derrière son équipe, elle doit créer une atmosphère européenne spéciale. À 7h15 (30 minutes avant le coup d'envoi, ndr), il y a des places vides partout. Quand vous venez ici, il n'y a pas la sensation d'une soirée européenne. Quand vous allez à Liverpool, à Old Trafford, à Chelsea, vous avez ce sentiment spécial. Je ne pense pas qu'ils (les supporters de City) réalisent quel gros match c'est", a expliqué l'ex-international Anglais dans des propos relayés par RMC.

# FOOTBALL NEWS



# TERRY

## 100<sup>E</sup> MATCH DE CHAMPIONS' LEAGUE

A l'occasion de la rencontre qui opposait hier soir les hommes de José Mourinho au Sporting de Lisbonne, le capitaine emblématique des Blues fêtait sa centième apparition en Ligue des Champions sous les couleurs de Chelsea ! Pour le Special One c'est une performance «historique» et il n'hésite pas à le dire :

« Le club des 100 est un groupe limité. Très peu de gens peuvent jouer 100 matchs de Champions League pour le même club. Il n'a pas été capitaine pour les cent matchs mais il l'a été pour au moins 90 d'entre eux. Il est un joueur historique et restera dans l'histoire du club ! »

John Terry est devenu hier soir le 21<sup>e</sup> joueur à faire son entrée dans le «Club des 100» et n'est seulement que le 10<sup>e</sup> joueur de l'histoire à l'avoir fait pour un seul et unique club ! (A noter que Frank Lampard a réalisé

la même performance avec Chelsea)

Le « Solid Rock » de Stamford Bridge s'est dit « très fier » :

« Il y a très peu de joueurs qui sont arrivés jusqu'ici et je suis très fier. Je me sens vraiment bien en ce moment et je suis très honoré d'arriver si loin avec Chelsea, avec succès au cours des années et aussi de maintenir mes performances dans une très bonne équipe. »

L'occasion également pour lui de revenir sur les performances de son équipe pendant le match : « Nous avons eu tellement

d'occasions de plier le match mais c'était juste une de ces soirées qui n'était pas pour nous. Nous devions venir ici et gagner et nous l'avons fait. Cela nous a propulsé à la tête du groupe et nous avons de nouveau le contrôle. » Chelsea s'est en effet imposé 1 but à zéro au Portugal grâce à une tête de Nemanja Matic sur une (nouvelle) passe décisive de Cesc Fabregas.

## VERRATTI dans le viseur de deux grands d'Europe !

Malgré l'intérêt grandissant autour de la jeune pépite italienne, Marco Verratti a tranché pour le club de la capitale et a prolongé son contrat jusqu'en 2019.

Arrivé au Paris Saint Germain en 2012 pour 11 millions d'euros, le joueur considéré comme un des plus grands espoirs mondiaux a vu sa valeur

considérablement augmenter. Devenu indispensable dans le système de Laurent Blanc, Marco Verratti représente l'avenir du club de la capitale. Cet été, il a donc logiquement été déclaré intransférable par la direction du club. Cette prolongation de contrat est évidemment un message envoyé aux grandes écuries européennes (Real Madrid et Bayern Munich) qui en avaient fait leur priorité.



# MATIC lance Chelsea

Le Chelsea FC remporte sa première victoire dans le Groupe G de l'UEFA Champions League grâce à une tête de Nemanja Matic en première période, sur le terrain du Sporting Clube de Portugal. De retour dans la capitale portugaise, lui qui a passé trois ans au SL Benfica, Matic était l'unique buteur de la rencontre, malgré plusieurs occasions côté Blues et une réaction d'orgueil du Sporting en fin de partie. Peu après la demi-heure de jeu, Cesc Fabregas déposait son coup franc sur la tête de Matic, qui s'élevait au second poteau pour tromper Rui Patrício.

Les hommes de Marco Silva entamaient le second acte revigorés, à l'image de Nani. Mais les Anglais reprenaient vite les commandes du jeu, Diego Costa et Oscar illustrant cette domination.

En fin de partie pourtant, les Portugais poussaient pour égaliser : Nani et Adrien échouaient de peu dans leurs tentatives et Chelsea devenait la première équipe anglaise à l'emporter sur cette pelouse depuis le Manchester United FC d'un certain Cristiano Ronaldo en 2007.



## FÊTES NATIONALES

## Le Président Bouteflika félicite son homologue guinéen Alpha Condé

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message à son homologue guinéen, Alpha Condé, à l'occasion de la célébration de la fête nationale de son pays.

"La célébration de la fête nationale de la République de Guinée m'offre l'agréable opportunité de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens ainsi qu'en mon nom personnel, nos vives félicitations accompagnées de mes vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple guinéen frère", a écrit le chef de l'Etat dans son message. "C'est aussi l'occasion pour moi de vous réitérer mon attachement personnel à la poursuite et à l'approfondissement des relations d'amitié et de coopération entre nos deux pays, dans l'intérêt mutuel de nos deux peuples", a ajouté le président Bouteflika. "Permettez-moi, également, de renouveler l'intérêt particulier que j'attache à la consolidation de la concertation entre l'Algérie et la Guinée sur les questions régionales et internationales d'intérêt commun, notamment la promotion de la paix, de la stabilité et du développement en Afrique", a conclu le président Bouteflika.

## Le Président Bouteflika félicite son homologue chypriote Nikos Anastasiades

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message à son homologue chypriote, Nikos Anastasiades, à l'occasion de la célébration de la fête nationale de son pays.

"Au moment où la République de Chypre célèbre sa fête nationale, il me plaît de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens ainsi qu'en mon nom personnel, nos félicitations les plus chaleureuses, accompagnées de mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple chypriote ami", a écrit le chef de l'Etat dans son message.

"Je voudrais également saisir cette heureuse opportunité pour vous réitérer mon entière disponibilité à oeuvrer avec vous à la consolidation des liens d'amitié entre nos deux peuples, à la stabilité dans le bassin méditerranéen et à la promotion de notre coopération dans tous les domaines, dans l'intérêt mutuel de nos deux pays", a souligné le président Bouteflika.

## M. Lamamra reçoit le nouvel ambassadeur d'Egypte en Algérie

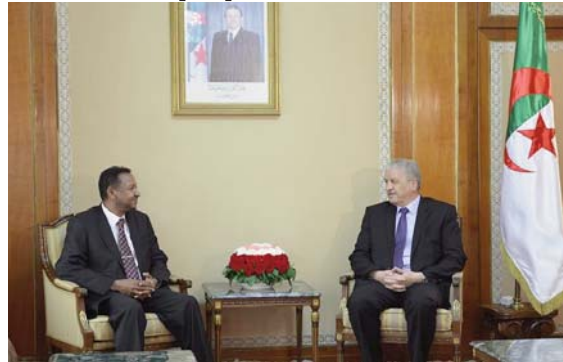
Le ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra, a reçu jeudi à Alger M. Omar Ali Abou Eich, qui lui a remis les copies figurées des lettres de créances l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République arabe d'Egypte auprès de la République algérienne démocratique et populaire, a indiqué le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué.

APS

ALGÉRIE - SOUDAN  
PORTEUR D'UN MESSAGE ÉCRIT  
AU PRÉSIDENT BOUTEFLIKA

## Envoyé spécial du président soudanais à Alger

Le ministre de l'Investissement soudanais, Moustafa Osmane Ismail, envoyé spécial du président soudanais Omar Hassan Al Bachir est arrivé jeudi à Alger porteur d'un message écrit au président de la République Abdelaziz Bouteflika.



Le responsable soudanais était accueilli à son arrivée à l'aéroport international Houari Boumediene par le ministre de l'Industrie et des mines, Abdesslam Bouchouareb.

Dans une déclaration à la presse, le ministre soudanais a affirmé qu'il était porteur d'un message écrit du président El Bachir au président Bouteflika "sur les relations bilatérales et les

moyens de les développer et de les consolider". M. Ousmane Ismail a tenu à mettre en avant les liens de "fraternité" qui unissent les peuples algérien et soudanais.

ALGÉRIE - ESPAGNE:  
Signature d'un mémorandum de coopération sur la recherche scientifique et le développement technologique

L'Algérie et l'Espagne ont signé jeudi à Alger un mémorandum de coopération portant sur la recherche scientifique et le développement technologique.

Le document a signé pour la partie algérienne par le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Mohamed Mebarki et par la secrétaire d'Etat à la Recherche, le Développement et l'Innovation pour la partie espagnole, Carmen Vela Olmo. "Nous avons choisi des domaines d'excellence où les Espagnols et les Algériens sont performants, notamment les sciences des matériaux", a déclaré M. Mebarki à la presse en marge de la séance de signature.

Il a ajouté que les deux pays aspiraient à relever le niveau de leur coopération dans les autres secteurs, notamment économique pour que l'Algérie et l'Espagne connaissent un essor meilleur, relevant que la nanotechnologie et le secteur agricole représentaient des sujets d'importance à développer pour les deux pays. De son côté, M<sup>me</sup> Vela Olmo a souhaité que la collaboration algéro-espagnole soit "très longue, intense et surtout très productive", ajoutant que les deux pays avaient des préoccupations communes notamment le domaine des énergies renouvelables, l'agriculture, nécessitant un travail en commun pour atteindre un développement meilleur.

LA FORCE PERMANENTE DE GUERRE DES MINES  
DE L'OTAN QUITTE LE PORT D'ALGER  
«La Marine nationale algérienne un partenaire de confiance et d'une grande valeur»

La Force permanente de guerre des mines de l'OTAN (SNMCMG2) a quitté hier le port d'Alger au terme d'une escale de trois jours dans le cadre d'une visite de courtoisie.

La Force est composée du vaisseau amiral italien, la frégate *ITS AVIERE* et des chasseurs de mines *FGS HOMBURG* (Allemagne), *TCG ERDEK* (Turquie), *ESPS*

*DUERO* (Espagne) et *HMS GRIMSBY* (Royaume-Uni). La visite, programmée depuis une année, s'inscrit dans le cadre du déploiement du groupe en Méditerranée.

Dans une déclaration à la presse, le premier jour de la visite, le commandant de la force, le capitaine de vaisseau Giovanni Piegaja (ITAN) a

indiqué que la Marine nationale algérienne était un partenaire de confiance et d'une grande valeur qui contribue efficacement à maintenir la sécurité maritime en Méditerranée.

La SNMCMG2 a participé à un exercice de type Passet et de navigation tactique avec des unités de la Marine nationale algérienne.

## M. Bensalah reçoit les ambassadrices des USA et de Suisse

Le président du Conseil de la nation, Abdelkader Bensalah, a reçu mercredi au siège du conseil les nouvelles ambassadrices des Etats-Unis et de la confédération de Suisse à Alger respectivement, Joan A. Polaschik et Muriel Berset Kohen, a indiqué hier un communiqué du conseil. M. Bensalah a passé en revue avec l'ambassadrice des Etats unis à Alger des aspects des relations multidimensionnelles entre les deux pays, la situation dans la région et les efforts consentis pour réaliser la stabilité et le développement. Les deux parties ont affirmé l'importance de la coopération parlementaire, à travers le recours à des mécanismes de communication qui contribuent au renforcement et à l'enrichissement des relations. Selon le communiqué, la rencontre a été une occasion pour échanger les vues sur nombre de questions d'intérêt commun. Le président du Conseil de la nation s'est également entretenu avec la nouvelle ambassadrice de la confédération de Suisse, Muriel Berset Kohen, sur les relations algéro-suisse et les moyens de les développer. Ils ont, en outre, mis en avant la nécessité d'encourager les opérateurs économiques "à investir davantage au mieux des intérêts des deux peuples amis" conformément à la volonté politique des responsables des deux pays d'élargir et d'approfondir les relations bilatérales.

ALGÉRIE-EUROPE  
Le parlement algérien aux travaux de l'Assemblée parlementaire de l'AP/OSCE

Une délégation parlementaire composée de membres des deux chambres prendra part à la session d'automne de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (AP/OSCE), prévue du 3 au 5 octobre à Genève (Suisse), a indiqué un communiqué du Conseil de la nation. Les représentants des Parlements examineront plusieurs questions liées au thème de la rencontre qui est: "Nouveaux défis sécuritaires: le rôle des Parlements", a précisé la même source. Le Parlement algérien prend part régulièrement aux réunions de l'AP/OSCE en tant que partenaire de cette coopération, rappelle-t-on. La délégation parlementaire algérienne sera conduite par El-Hachemi Djjar, membre du Conseil de la nation.

## L'Algérie prendra part à la réunion de l'Assemblée parlementaire de l'UPM en Croatie

L'Algérie prendra part à la réunion de la commission de l'Energie, de l'Environnement et de l'Eau à l'Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée (UPM), prévue les 6 et 7 octobre à Zagreb (Croatie), a indiqué hier un communiqué du Conseil de la nation. La réunion examinera plusieurs questions dont les moyens d'exploitation des énergies renouvelables, les défis du tourisme en Méditerranée et «le programme des villes écologiques: état des lieux».

L'Algérie sera représentée par M. Amar Makhloufi, membre du Conseil de la nation et vice-président de la commission de l'Energie, de l'Environnement et de l'Eau de l'Assemblée parlementaire de l'UPM.